

# PALANTE

LATIN REVOLUTIONARY NEWS SERVICE  
YOUNG LORDS PARTY

25 cents

TENGO PUERTO RICO  
EN MI CORAZON



CENTRAL  
COMMITTEE

MINISTER OF DEFENSE  
JUAN GONZALEZ  
CHIEF OF STAFF  
JUAN "FI" ORTIZ

FIELD MARSHAL  
GLORIA GONZALEZ  
MINISTER OF ECONOMIC  
DEVELOPMENT  
DENISE OLIVER

FIELD MARSHAL  
DAVID PEREZ  
MINISTER OF INFORMATION  
PABLO "YORUBA"  
GUZMAN

Vol. 3 No.3  
Published  
Bi-Monthly

FEB 19 1970

COVER STORY INSIDE  
*Defense Supplement*  
*Black Panther Party*

# YOUNG LORDS PARTY THE BLACK

When the Young Lords Party began in July of 1969, we were the New York State Chapter of the Young Lords Organization (YLO). The YLO had its National Headquarters in Chicago, which was the place where the Rainbow Coalition was formed. The Rainbow Coalition was the coming-together of the Lords, Panthers, and the Young Patriots Organization, a poor white progressive group. The main purpose of the Coalition was to show our people how racism keeps us divided, and how we have to work together to defeat the u.s. enemy. From the beginning we were tight with the Black Panther Party, sponsoring rallies and free clothing drives together, coming to each other's aid in times of stress, and informing our communities of the work the other Party was doing. This spirit of revolutionary solidarity continued to strengthen even after we split from Chicago in May, 1970, to form the Young Lords Party.

Today, we are joined even closer with our sisters and brothers in the Black Panther Party. The Young Lords Party recognizes that Black people have been and are the most oppressed group of people in amerikkka. As such, Black people will lead, the revolution, in the u.s., and the Black Panther Party is at the head of the Black people's struggle. Today, all of the yanqui's forces are being directed at crushing the People's Freedom Movements around the world and in their own country. To withstand this enemy, to defeat this enemy, we must stand more closely united than at any other time. Puerto Ricans must realize that our fight is the fight of the Laotians, of the Vietnamese, of the Cubans, of the Brazilians, of the Guineans, of the Native American (Indian), and of Black people living in the u.s.

The best way we can succeed in keeping our peoples united is by having steady, correct criticism and self-criticism with each other. When we see our brother or sister messing up, we must pull them aside and talk about it. This is criticism, and it must be done at once, on the spot, and all the time. When we mess up, we must criticize ourselves to our sisters and brothers, and correct our mistakes, at once. This is the best way to keep differences of opinion (contradictions) among our people at a friendly level (non-antagonistic).

Many people confuse differences of opinion among our people with differences of opinion between our people and the enemy. With the enemy, differences of opinion are not friendly, but aggressive (antagonistic). The Young Lords Party is saying this at this time because many people are trying to guess what is happening inside the Black Panther Party. That is none of our business. That is the business of the news media that is the tool of the amerikkkan government, which is trying to divide the revolutionary forces. "Are the Panthers doing this?" "Are the Panthers doing that?" Later for all that, now is the time to stand by the Black Panther Party and its leadership: Minister of Defense Huey P. Newton; Chairman Bobby Seale; Minister of Information Eldridge Cleaver; Chief of Staff David Hilliard; Field Marshall Don Cox; Minister of Education Raymond "Masai"



Oakland Panther Office after attack by off-duty policemen, 1968

Hewitt; Communications Secretary Kathleen Cleaver; and Minister of Culture Emory Douglas.

We want our people to know that in the white radical movement there are many people who never criticized the Panthers, but shut up out of their own guilt and racism. We want our people to know that now these white radicals are talking about the Black Panther Party as though it were some kind of "experiment" and now the "experiment" has failed. When you criticize, it's done because you want to unite the forces; after the criticism, we come out united again. This is "unity, criticism, unity."

But these people have been quiet for over four and a half years, and now they talking. Now they are predicting doom for the Panthers, instead of supporting them. Some are even saying that a Black Revolutionary Party has been proven to be a wrong idea, that having Black people in the leadership of the amerikkkan revolution was a wrong idea, and now they are saying we must form parties that include whites in the leadership. These are the same people who said nothing when Fred Hampton was murdered, and did nothing in the face of more Panther repression.

This can only be said by opportunists and racists. We condemn such talk, because these people did nothing to deserve the right to speak. Black people will lead in amerikkka; whites must prove themselves.

Revolutionary parties will always be going through changes. When the Young Lords Party goes through changes, we don't want people talking about us as if we're dead, we want our people to see us through those

changes.

All Power to the Black Panther Party.

ALL POWER TO OUR PEOPLE!  
Central Committee  
YOUNG LORDS PARTY

LA POSICION DEL PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS ACERCA DE LAS PANTERAS NEGRAS

Cuando el Partido de los Young Lords se organizó en el mes de julio de 1969, éramos un capítulo de la Organización de los Young Lords. La Organización de los Young Lords tenía su Oficina Nacional en Chicago, el sitio donde se organizó la Coalición del Arco Iris (Rainbow Coalition). La Coalición del Arco Iris (Rainbow Coalition) era una unión de los Young Lords, Las Panteras y el Partido de Jóvenes Patriotas, una agrupación pobre de progresistas blancos. La meta principal de la Coalición era demostrarle a nuestro pueblo como el racismo nos había dividido y que teníamos que trabajar juntos para derrotar al enemigo, e.u.

Desde el principio trabajamos muy unidos a las Panteras Negras, haciendo mitines juntos y reparticiones de ropa, ayudándonos mutuamente en momentos difíciles e informándole a nuestra comunidad la labor desarrollada por ambos partidos. Este espíritu de solidaridad revolucionaria continuó creciendo aún después de nuestro rompimiento con Chicago en mayo de 1970, que fue cuando organizamos el Partido de los Young Lords.

# POSITION ON PANTHER PARTY

Hoy, estamos aun mas unidos a nuestros hermanos y hermanas de las Panteras Negras. El Partido de los Young Lords reconoce que la raza Negra ha sido y continua siendo la más oprimida en amerikkka. Como tal, la raza Negra dirigirá la revolución en los e.u., y el Partido de las Panteras Negras está al frente de la lucha que sostiene la raza Negra. Hoy todas las fuerzas de los yanquis están siendo dirigidas hacia la destrucción total de los movimientos de liberación de los pueblos oprimidos del mundo fuera y dentro de yanquilandia. Para hacer frente a este enemigo, para derrotar este enemigo debemos estar mas unidas que nunca. El pueblo Puertorriqueno debe comprender que nuestra lucha es la lucha del pueblo de Laos, de los Vietnamitas, de los Cubanos, de los Brazileños, del pueblo de Nueva Guinea, de los Americanos Nativos (Indios Americanos), y del pueblo Negro que habita en los e.u.

La mejor forma de mantener a nuestra gente unida es teniendo sesiones constantes y correctas de crítica y auto-crítica. Si vemos a un hermano o hermana en algo incorrecto es nuestro deber llamarlos a un lado y discutirlo. Esto se llama crítica y hay que hacerlo enseguida, al momento y cuantas veces sea necesario. Cuando cometemos un error debemos auto-criticarnos ante nuestros hermanos y hermanas, y debemos corregir nuestros errores. Es la mejor forma de mantener nuestras diferencias (contradicciones) en un nivel amigable o fraternal.

Muchas personas confunden las diferencias de opiniones entre nuestra gente con diferencias de opiniones entre nuestra gente y el enemigo. Con el enemigo las diferencias de opinión no son amigables sino

agresivas (antagonísticas). El Partido de los Young Lords hace estas declaraciones en este preciso momento porque muchas personas están tratando de adivinar lo que está sucediendo dentro del Partido de las Panteras Negras. Eso no debe preocuparnos. Eso a quien debe interesarle es a la prensa amarilla que es el alicate usado por el gobierno amerikkano en su empeño de dividir las fuerzas revolucionarias. "Están las Panteras Negras haciendo esto?" "Están las Panteras Negras haciendo lo otro?" Al infierno con todo eso, ahora es cuando mas debemos estar junto a las Panteras Negras y su liderato: Ministro de Defensa Huey P. Newton; Coordinador Bobby Seale; Ministro de Información Eldridge Cleaver; Jefe de Personal David Hilliard; Mariscal de Campo Don Cox; Ministro de Educación Raymond "Masai" Hewitt; Secretaria de Comunicaciones Kathleen Cleaver; y Ministro de Cultura Emory Douglas.

Queremos que nuestra gente sepa que en el movimiento radical blanco hay muchas personas que nunca criticaron a las Panteras Negras, su complejo de culpa y su racismo las mantuvieron calladas.

gente sepa que ahora estos blancos radicales hablan de las Panteras Negras como un "experimento" y ahora el "experimento" ha fracasado. Cuando uno critica lo hace con el propósito de unir las fuerzas, después de la crítica quedamos de nuevo unidos. Esta es la crítica que une, "unidad."

Pero esta gente ha permanecido callada por cuatro años y medio, y ahora hablan. Ahora están probetizando la destrucción de las Panteras en vez de respaldarlos. Algunos se atreven decir que no fue una buena idea organizar un partido revolucionario Negro.

que tener líderes Negros en la revolución amerikkana no fue una buena idea, y además ya están hablando de organizar partidos que incluyan gente blanca en el liderato. Estos son los mismos que no dijeron nada cuando Fred Hampton fue asesinado y no hicieron nada ante la continua represión contra las Panteras.

Esto solo pueden decirlo racistas y oportunistas. Nosotros condenamos estos "habladores" que no han hecho nada para merecerse el derecho de hablar. La raza Negra tendrá el liderato en amerikkka; los blancos tienen que probarse a si mismos.

Los Partidos Revolucionarios siempre pasarán por cambios. Cuando el Partido de los Young Lords pase por distintos cambios no queremos que la gente hable de nosotros como si estuviésemos muertos, queremos que nuestra gente nos vea a través de esos cambios.

Todo el Poder al Partido de las Panteras Negras.

**TODO EL PODER A NUESTRO PUEBLO!**  
Comité Central  
**PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS**



# HISTORY OF



When ponce de leon first landed in Puerto Rico on August 12, 1508, he tricked a Taino cacique, Agueybana the Elder, into thinking he was a friend. By 1510, Agueybana's nephew was in rebellion against anything spanish. What had happened?

What happened was that ponce de leon was the spearhead for the spanish colonization, enslavement, of Puerto Rico. When he returned to the island in Marin, 1509, after going to the Dominican Republic (spain's headquarters in the "new world") for more orders, he brought African slaves for his household. governor de leon brought Franciscan friars in to "teach religion" to the Tainos. This follows the classical pattern used by western conquerors — first, the "discoverer", then, the colonizer, then the priest. The plan is to get the "natives" so hung up on religion that they're too busy singing to realize they live in chains. Drugs were used in a similar way to bust up the gangs in the u.s.

Despite the fact that the Indians had been able to survive for thousands of years without spanish help, it was "obvious" to the racist conquerors that the Tainos needed help. A type of welfare system called the encomienda was started. Under this plot, anywhere from 30 to 300 Indians headed by a cacique were given to each spanish colonizer. The colonizer put them to work the mines or elsewhere. The cacique was used as luis a. ferre, governor of Puerto Rico, is used today — a middleman to the boss. The generous spaniards taught the Indians Catholicism and spanish culture, as payment for their services. Part of the spanish culture meant that the Indians had to cover their bodies, as though it were something to be ashamed of. Throughout history, western culture has always done this, and shown itself to Third World (people of color) People for what it really is — sick. The good ol' encomienda was slavery of the Indians.

The Indians, because of their armor, guns, horses, cattle and pigs of the Spaniards, believed them to be white Gods. (A myth

helped along by the spanish who taught religion: "We are the children of God. You..."). After Agueybana the Elder's death, his nephew, Agueybana II, had more influence on the Tainos. ponce de leon had given Agueybana II and his people to a rapist named sotomayor, a cruel sub-human being. Only the lie of the spaniards' immortality prevented a revolt.

Urayoan was an old cacique who had seen many things pass, and as far as he could tell, these spanish trespassers were not Gods. In November, 1510, a spaniard, diego saliedo, asked Urayoan for some brothers to carry him and his bags across the Guaorabo River (check that out). The Taino brothers, like good boys, carried him and when they got to midstream, dropped him. They held poor diego under for several hours, then carried him ashore. Next they sat and watched. According to the stories the spaniards had told, their God was dead three days, and then came back to life. Since they were children of God, made in God's image and likeness, the spanish reasoned, why, they could do it too. After three days, diego refused to come back to life, and his stinking, decaying body was dragged back to Urayoan for inspection.



The spaniards sure as hell were not Gods. Sometimes it seems as though we will have to carry a politician like the mayor or the president across the river to show people what we mean, that the enemy also sleeps.

Agueybana and other caciques went to war. spaniards caught on isolated plantations were killed. On a major assault against ponce de leon, Agueybana was killed, and the Indians were in disorder (that is why today we can't have only one strong leader. We must all become leaders). de leon offered amnesty to the Indians. Two traitors accepted, one of them was named caguax, who was given the region now called Caguas. The other Tainos either went to the mountains or rowed to

neighboring islands. Those who had been captured, killed their children and committed suicide, rather than serve a spanish beast. De leon asked king ferdinand for help to run the mines. He could not understand what was



wrong with these Indians, as he sent his troops out to deal with the Indians who were still fighting in the hills. He left to find the fountain of youth. The facts we have today about how many Indians survived the brutality of the spanish varies so widely that we cannot say exactly how many there were. Most Indians did refuse to work for spaniards. Plantation owners protested because they had no Indians, not even one for housecleaning.

In 1511, a Dominican friar told governor diego columbus (son of chris) of the Dominican Republic, that he had sinned for persecuting the Indians. In 1512, the Dominican friars pressured the king for reforms, until a principle of freedom for the Indians was established — colonizers had to reduce the working hours, care for sick Indians, and baptize them. At least one Indian had to be taught to read and write. Married Indian women did not have to work in the mines, and children under 14 did not have to do hard labor.

Because the order came all the way from spain, a great distance away, it was hardly followed.

Once the gold mines stopped turning profits, the colonizers turned to agriculture to support the economy. As a boost to the economy, African slaves were brought in. This was around 1519. As payback for being made slaves, the Africans carried smallpox they picked up from the whites on the ship to the spanish, who died like flies in a massive epidemic.

The next few years saw Carib Indians attack San German, killing five friars and row into San Juan Bay under cannon to attack a nearby town (guerrilla warriors). The french also attacked San German, sacking and burning it. In 1530, the gold mines were practically dry. A series of storms hit the island, and colonizers who had morgaged their crops to buy African slaves went broke. So many people wanted to leave Puerto Rico, the governor made it a serious crime. Severe punishments, like the cutting off of a leg, was given to anyone caught trying to leave.

Desperate for an economy, the colonizers turned to sugar. With the good weather and African slaves as cheap labor, the sugar business turned a profit. Puerto Rican society changed. What was once a class of colonizers

# BORIKEN

and miners, became a new class of landholders. Shopkeepers and artisans prospered in San Juan. Charles V ended slavery for Indians. A Nation had been destroyed in 50 years.

In 1521, emperor Charles V ordered the freedom of all Indians except those owned by people who lived on the island who were not members of the crown. This could be done easily now that the Africans were working. All 600 Indians, who were still living as slaves, were rounded up and sent to Toa, a royal farm. This is what the U.S. does in Vietnam. It rounds up Vietnamese people from different towns where it believes the NLF has support (which is just about every town) and places them in a specially created "town", really a concentration camp. It is called the "strategic hamlet," or "pacified village." Also that year, the island's name changed from San Juan to Puerto Rico, and the city that had been called Puerto Rico was changed to San Juan. Bautista Spanish thinking.

In 1521, Ponce de Leon, looking for the fountain of youth, was killed by the Tainos' Indians comrades in Florida. 1521 was a good year.

Prosperity was short-lived. Other islands in the Antilles, properties of powers besides Spain, developed better ways of sugar production, taking away Puerto Rico's markets. Slave trade diminished and pirate attacks cut down on shipping.

England was becoming the power of the seas, and Spain turned Puerto Rico into a military fortress (as the U.S. uses it today). El Morro was completed, and annual aid came from the Mexican treasury (another Spanish property). Although Sir Francis Drake of England was defeated at El Morro, George Clifford took San Juan in 1598. However, the "invisible weapons of the tropics" (disease), drove them away. The Dutch sacked and burned San Juan in 1625, but it remained a Spanish possession.

NEXT ISSUE: THE BIRTH OF THE PUERTO RICAN.

PONCE-MARCH 21!  
ROMPE CADENAS!  
LIBERATE PUERTO RICO NOW!

Pablo "Yoruba" Guzman  
Minister of Information  
YOUNG LORDS PARTY



Cuando Ponce de León llegó por primera vez a Puerto Rico el 12 de agosto de 1508, engañó al Cacique Taíno, Agueybana el Viejo, haciéndole creer que era un amigo. Para 1510 el sobrino de Agueybana estaba rebelándose contra cualquier cosa española. ¿Qué había sucedido?

Lo que pasó fue que Ponce de León era la avanzada de la colonización y esclavitud de Puerto Rico por los españoles. Cuando el regresó a la isla en marzo de 1509, después de ir a la República Dominicana (el cuartel de España en el "nuevo mundo") para obtener más órdenes, él compró esclavos Africanos para su casa. El gobernador de León trajo monjes franciscanos para "enseñar religión" a los Taínos. Este es el plan clásico de los conquistadores de oeste — primero el "descubridor"; luego el colonizador; luego el cura. El plan es meterles tanta religión a los nativos que están demasiado ocupados en cantar para darse cuenta de que viven encadenados. Las drogas fueron usadas de manera parecida para acabar con las gangas en los E.U.

A pesar del hecho de que los Indios habían podido sobrevivir durante miles de años sin ayuda española, era muy "obvio" para estos conquistadores racistas que los Taínos necesitaban ayuda. Se comenzó un tipo de sistema de welfare llamado encomienda. Según este complot a cada colonizador español le daban de 30 a 300 Indios encabezados por un cacique. El colonizador los ponía a trabajar en las minas o en algún otro sitio. El gobernador era usado de la misma manera que ahora es usado Luis A. Ferre, gobernador de Puerto Rico, como el capataz del patrón. Los generosos españoles enseñaron a los Indios el catolicismo y la cultura española, como pago por sus servicios. Parte de la cultura de los españoles significaba que los Indios tenían que cubrir sus cuerpos, como si fuera algo de que avergonzarse. A través de la historia, la cultura occidental siempre ha hecho esto, presentándose ante los pueblos del Tercer Mundo (la gente de color) como lo que es realmente — una enfermedad. La "buena" encomienda significó la esclavitud de los Indios.

A causa de las armaduras, armas de fuego, caballos, ganado y puercos de los españoles, los Indios creyeron que eran dioses blancos (un mito que los españoles ayudaron a crear al enseñar religión, "Nosotros somos los hijos de Dios. Ustedes..."). Después de la muerte de Agueybana el Viejo, su sobrino Agueybana II tuvo más influencia sobre los Taínos. Ponce de León había dado a Agueybana II y a su gente a un ultrajador llamado Sotomayor, un ser cruel e inhumano. Solamente la mentira de la immortalidad española evitó una revuelta.

Urayoán era un viejo cacique que había visto muchas cosas, y en cuanto a él le tocaba estos invasores españoles no eran dioses. En noviembre de 1510 un español, Diego de Salcedo, le pidió a Urayoán unos hermanos para que le ayudaran a cargarle a él y a su equipaje a través del río (miren que guapo!). Los hermanos Taínos, como buenos muchachos, lo cargaron y al llegar a la mitad del río, lo dejaron caer. Mantuvieron al pobre de Diego bajo el agua por varias horas, luego lo llevaron a la playa. Entonces se sentaron y observaron. Segundo los cuentos que los españoles contaban, su dios había muerto



MINISTER OF INFORMATION  
PABLO "YORUBA"  
GUZMAN

durante tres días y luego había revivido. Como ellos eran hijos de Dios, razonaban los españoles, pues ellos también lo podían hacer. Después de tres días Diego rehusó volver a la vida y su cuerpo apesado y podrido fue arrastrado hasta Urayoán para que lo inspeccionara.

Desde luego, los españoles no eran dioses ni nada parecido. A veces parece que tendremos que llevar a un político como el mayor o el presidente al río para enseñarle a la gente que el enemigo también estira la pata.

Agueybana y otros caciques fueron a la guerra. Los españoles que fueron sorprendidos en plantaciones aisladas fueron matados. En un ataque masivo contra Ponce de León, Agueybana fue matado y los Indios quedaron en desorden (es por eso que hay no podemos tener un buen líder nada más. Todos debemos ser líderes). De León ofreció amnistía a los Indios. Dos traidores aceptaron, uno llamado Caguax, fue dado la región que ahora llamamos Caguas. Los otros Taínos o se fueron a las montañas o remando a otras islas. Los que fueron capturados mataron a sus hijos y se suicidaron antes que servir a la bestia española. De León le pidió ayuda al rey Fernando para explotar las minas. El no podía comprender que les pasaba a los Indios y mando a sus tropas a luchar contra los Indios que todavía combatían en las montañas. El se fue para buscar la fuente de la juventud. Los datos que hoy tenemos sobre la cantidad de Indios que sobrevivieron la brutalidad de los españoles varía tanto que no podemos decir exactamente cuantos quedaron. La mayoría de los Indios se negaron a trabajar para los españoles. Los dueños de las plantaciones protestaron porque no tenían Indios, ni siquiera para limpiar sus casas.

En 1511 un fraile dominico le dijo al gobernador Diego Colón (hijo de Cristóbal Colón) de la República Dominicana que él había pecado por perseguir a los Indios. En 1512 los frailes dominicos presionaron al rey por reformas, hasta que se estableció un principio de libertad para los Indios. Los colonizadores tenían que reducir las horas de trabajo, curar a los Indios enfermos y bautizarlos. Por lo menos un Indio tenía que aprender a leer y escribir. Las mujeres Indias casadas no tenían que trabajar en las minas; y los niños menores de 14 no tenían que hacer trabajos duros.

Porque la orden venía desde España a muchas leguas de distancia, casi no se obedeció.

Cont. p 21



# UNION ESTUDIANTIL BORICUA

En septiembre, 1969, muchos estudiantes de la Universidad de Puerto Rico fueron golpeados y encarcelados después de que fue incendiado el edificio del rotc (cuerpos de entrenamiento de oficiales de reserva) en el campo de la universidad en Rio Piedras.

En el continente un grupo de estudiantes Puertorriqueños empezó a buscar una manera de ayudar a nuestros hermanos y hermanas en la isla. Ellos se reunieron en Lehman College del Bronx y colectaron dinero y mandaron telegramas al gobierno colonial y a la administración de la Universidad de Puerto Rico protestando por la persecución de los estudiantes allí. Eventualmente la gente de Lehman se dieron cuenta de que muchas escuelas estaban haciendo lo mismo, pero el trabajo no estaba siendo coordinado, cada escuela estaba aislada y nadie sabía lo que estaba pasando en las otras escuelas.

Después de una serie de reuniones, surgió la idea de un movimiento estudiantil Puertorriqueño. El movimiento organizaría a todos los estudiantes de escuelas y universidades para que ellos lucharan en las escuelas y en nuestras comunidades contra todos los problemas que se enfrentan todos los Puertorriqueños; apoyarían la lucha de todos los pueblos del Tercer Mundo (Latinos, Negros, Asiáticos, Nativos Americanos); y lucharían por la liberación de Puerto Rico. En el pasado los grupos de las escuelas y de las universidades habían estado muy separados de la gente. Esta vez sería diferente. Los estudiantes habían aprendido que no se puede separar los problemas estudiantiles de los problemas de la comunidad. "Somos estudiantes durante 4 años, pero somos Puertorriqueños toda la vida," ellos dijeron.

En diciembre de 1969, ellos tuvieron una conferencia de dos días en El Barrio. El grupo se convirtió en la Unión de Estudiantes

Puertorriqueños. En su primera acción, miembros de PRSU se unieron a los Young Lords durante la Liberación de la Iglesia de la Gente en la calle 111. (Esta fue la primera vez que tomamos la iglesia en diciembre de 1969). Había diez miembros de PRSU entre las 106 personas arrestadas después de que una gigantesca fuerza policiaca ocupó El Barrio y arrestó a todos los que estaban adentro de la iglesia.

PRSU pronto se vio envuelta en una lucha por el Programa Bilingüe en el Bronx Community College. Esta era un programa con el cual supuestamente los estudiantes de habla hispana tomaban sus cursos en español y les daban créditos por ellos. Al mismo tiempo ellos tomarían clases para aprender inglés. Pero la administración racista de la escuela decidió que no daría crédito a las clases tomadas en español.

Ellos dijeron que los estudiantes tenían que repetir las clases en español. Una de las profesoras del programa era tan mala que hacía que los estudiantes le pagaran 5 centavos cada vez que decían una palabra en español. Para protestar por este racismo y demandar por el control estudiantil del programa, PRSU, los estudiantes bilingües, y el Partido de los Young Lords tomamos tanto el Bronx Community College como la Oficina de Educación Superior. El Programa Bilingüe ha sido cambiado desde entonces al Lehman College y la lucha continúa.

En abril, Oswego College tuvo una conferencia llamada "Puerto Rico: Historia de un Exito." PRSU, MPI, y la Alianza Puertorriqueña tomaron el micrófono y el escenario. Ellos rompieron los retratos de ferre y muñoz marín y pusieron un retrato de Don Pedro Albizu Campos. Cuando hablaron al público ellos explicaron: "Nosotros somos una colonia, no una historia del éxito."

En marzo PRSU abrió una oficina en la calle 138 y empezó a trabajar en las áreas de welfare y de vivienda. La gente de la comunidad empezó a venir a la oficina con regularidad para pedir ayuda. En un edificio se organizó una huelga de renta que tuvo éxito y ahora los inquilinos únicamente pagan \$1 al mes de renta y tienen calefacción todo el tiempo. Porque la gente está muy unida ellos y los estudiantes han podido unirse para evitar que los policías de la ciudad evicten a la gente de sus apartamentos.

PRSU se encontró no solo organizando en las escuelas sino también en la comunidad. Junto con YLP y HRUM (Movimiento de Unidad Revolucionaria para la Salud), ellos lucharon contra las malas condiciones de lincoln hospital. Durante una manifestación para la salud en el Bronx, 7 miembros y simpatizantes de PRSU fueron arrestados y brutalmente golpeados.

Un lote vacío fue convertido en la Plaza Borinqueña. La gente vino y trabajó con PRSU para pintar y arreglar el lote. Ahora se usa como lugar de juegos así como un lugar para las clases de educación de la comunidad y para manifestaciones.

En septiembre, PRSU y YLP celebraron la Conferencia de Estudiantes Puertorriqueños en la Universidad de Columbia. Mas de 1,000 estudiantes asistieron y fueron capaces de decidir conjuntamente la dirección del movimiento estudiantil.

La Unión de Estudiantes Puertorriqueños ha tenido una serie de cambios, y como todos las organizaciones que se dedican a servir y a proteger, ellos continúan cambiando y desarrollándose para ser más fuertes. Ellos ven la necesidad de trabajar mas cerca con otras organizaciones para consolidar sus ramas en cada escuela. Ellos saben que solamente estando unidos y disciplinados podremos nosotros liberar a nuestra Nación. Todos juntos,

**UNIDOS VENCEREMOS!**  
**PONCE – MARZO 21!**  
**LIBERTAD PARA PUERTO RICO**  
**AHORA!**

Richie Perez  
Vice–ministro de Información  
PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS

In September, 1969, many students at the University of Puerto Rico were beaten and jailed after the rotc (reserve officers training corps) building on the Rio Piedras campus was burned down.

On the mainland, a group of Puerto Rican students began to look for a way to help our brothers and sisters on the island. Meeting at Lehman College in the Bronx, they collected money and sent telegrams to the colonial government and the administration of the University of Puerto Rico, protesting the persecution of students there. Eventually, the people at Lehman realized that many schools were doing the same thing, but the work was not being coordinated — each school was isolated and no one knew what was going on in other schools.

After a series of meetings, the idea of a united Puerto Rican student movement developed. The movement would : organize high school and college students to fight in the schools and in our communities against the problems all Puertorriqueños face; support the struggle of all Third World (Latino, Black, Asian, Native American) people; and struggle for the liberation of Puerto Rico. In the past, high school and college groups had been isolated from their people. This time would be different.

people arrested after a huge police force occupied El Barrio and arrested everyone inside the church.

PRSU soon became involved in a struggle at Bronx Community College over the Bilingual Program. This was supposed to be a program where spanish-speaking students took their courses in spanish and got credit for them. At the same time they would take classes to learn english. But the prejudiced school administration decided that they weren't going to give credit for classes taken in spanish. They said that students had to repeat the classes in english. One teacher in the program was so bad that she made students pay 5 cents every time they spoke a word of spanish. To protest this racism and to demand student control of the program, PRSU, the Bilingual students, and the Young Lords Party seized both Bronx Community College and the Board of Higher Education. The Bilingual Program has since been switched to Lehman College and the fight continues.

In April, Oswego College had a conference called "Puerto Rico : A Story of Success." PRSU, MPI, and the Puerto Rican Alliance seized the microphone and the stage. They tore down pictures of ferre and munoz marin and replaced them with a picture of Don

been able to unite and stop city marshalls from throwing people out of their apartments.

PRSU found itself working not only in the schools, but also in the community. Along with the YLP and HRUM (Health Revolutionary Unity Movement), they fought against bad conditions at Lincoln Hospital. At a health rally in the Bronx, 7 members and sympathizers of PRSU were arrested and brutally beaten.

An empty lot was turned into Plaza Borinquena. People came and worked with PRSU to paint and fix up the lot. Now it is used as a playground as well as a place for community education classes and rallies.

In September, PRSU and the YLP held a Puerto Rican Student Conference at Columbia University. Over 1000 students attended and we were able to decide together on the direction of the student movement.

On October 30th, we marched together with thousands of our sisters and brothers to the UN where we demanded "Liberate Puerto Rico Now!"

The Puerto Rican Student Union has gone through a lot of changes and like all organizations that are dedicated to serving and protecting, they are continuing to change and develop — to grow stronger. They see a

# PUERTO RICAN



# STUDENT UNION

Students had learned that they can't separate student problems from community problems. "We're students for 4 years, but we're Puerto Ricans all our lives," they said. In December of 1969, a two-day conference was held in El Barrio. The group became the Puerto Rican Student Union. In their first action, members of PRSU joined in the Young Lords Party's liberation of the People's Church on 111th Street. (This was the first takeover of the church in December, 1969). Ten members of PRSU were among the 106

Pedro Albizu Campos. When they talked to the audience, they explained, "We are a colony — not a success story."

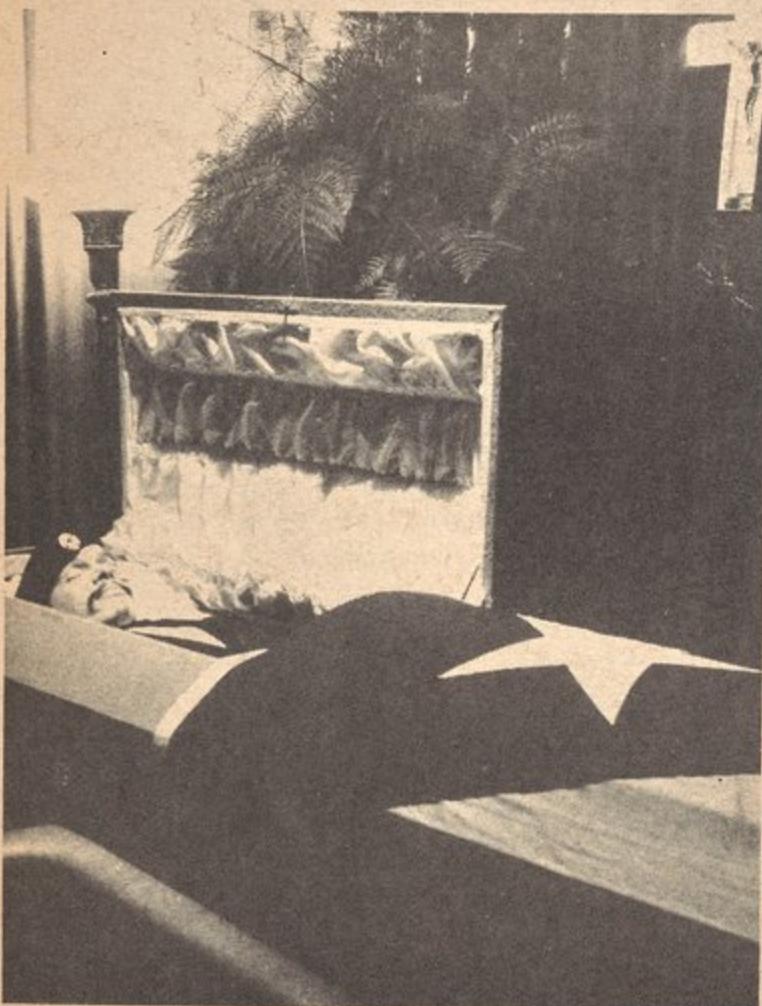
In March, PRSU opened a storefront office on 138th Street and began working in the areas of welfare and housing. People from the community began coming to the office regularly for help. In one building, a successful rent strike was organized and now tenants pay only \$1 a month rent and have heat all the time. Because the people are

need for working closer with other organizations and for tightening up their school chapters. They know that only by being disciplined and strong can we free our Nation. All of us together,

UNIDOS VENCEREMOS!  
PONCE — MARCH 21!  
LIBERATE PUERTO RICO NOW!

Richie Perez  
Deputy Minister of Information  
YOUNG LORDS PARTY

— PRSU —



# REPRESION CONTRA LOS YOUNG LORDS

Desde noviembre de 1493, cuando cristóbal colón se perdió y fue a chocar con nuestra isla de Borinquen (y hasta dijo que él la "descubrió") nuestra gente ha sentido la opresión (esclavitud) del enemigo: española y luego los estados unidos. Todos los Puertorriqueños han crecido en la opresión, amerikkka de alguna forma nos poseía. Cuando los Puertorriqueños se mueven contra el enemigo para romper las cadenas, la opresión contra ellos y contra todos nosotros en general es intensificada. Esto se llama represión.

La historia es la prueba de esto. A principios de 1500, los Tainos lucharon contra los españoles que habían invadido la isla. Los españoles atacaron fuertemente al pueblo nativo — represión. En 1868, Betances dirigió una revuelta en Lares. Otra vez, española respondió tratando de exiliar a Betances y destruir el movimiento — represión. En 1950 el Partido Nacionalista dirigió la rebelión que empezó en Jayuya. Esta vez, amerikkka encarceló a 2000 Puertorriqueños, muchos de ellos Nacionalistas — represión. En 1969, el Partido de los Young Lords empezó a organizar a la tercera parte de nuestra Nación tenida en los estados unidos. En 1971, hemos anunciado nuestros planes de organizar a las otras dos terceras partes de nuestra Nación en Puerto Rico. Una vez más amerikkka reacciona inventándose una conspiración para encarcelar a nuestros líderes, y tener mayor control sobre todos los Puertorriqueños — represión.

Desde que el Partido empezó el 26 de julio de 1969, el enemigo ha tratado, lentamente al principio, de impedirnos enseñar a nuestro pueblo exactamente como nos han esclavizado — y qué hacer para evitarlo. Lo que sigue es una historia de la represión contra el Partido de los Young Lords. Nos parece que es importante que nuestra gente comprenda esto porque cuando la represión nos caiga encima no solamente los Young Lords van a resultar afectados — afecta a todo el bloque. Todos los Puertorriqueños son peligrosos para amerikkka.

1) Septiembre, 1969: Todo el verano la policía ha atacado a la comunidad de East

Harlem durante la ofensiva de la basura. Un Lord gravemente golpeado y arrestado, acusado de motín, asalto, conducta desordenada, etc.

2) Octubre, 1969: Carlos Rovira, Lord, golpeado y arrestado junto con gente de la comunidad del Bajo Manhattan durante la manifestación de las madres de Welfare. Acusado de atacar a un puerco, motín de primer grado, resistencia al arresto. \$500 de rescate (fianza).

3) Noviembre, 1969: Varios Lords, incluyendo al Ministro de Defensa Juan González, atacados por los puercos en el Hospital Gouvernier cuando repartían hojas.

4) 7 de diciembre de 1969: Nueve Lords y cuatro simpatizantes golpeados y arrestados en la Iglesia de la Gente incluyendo al entonces Presidente Felipe Luciano, a la Ministra de Desarrollo Económico Denise Oliver a Carlos Rovira y al Teniente de Información Benji Cruz. Fueron acusados de incitación a la rebelión, posesión de un arma mortal, motín, asalto y asonada, interrupción de servicios religiosos. El rescate (fianza) iba de \$100 a \$1000. También fueron golpeados varios otros Lords y simpatizantes incluyendo al Mariscal de Campo David Perez.

5) 2 de enero de 1970: 106 personas (Lords y comunidad) fueron sacados de la Iglesia de la Gente acusados de desacato a la corte.

6) 10 de enero de 1970: El entonces Presidente Felipe Luciano y el Ministro de Información Pablo "Yoruba" Guzmán, fueron detenidos y acusados de desacato a la corte como resultado de la Iglesia de la Gente. Rescate (fianza): \$1000.

7) 26 de enero de 1970: La Mariscal de Campo Gloria González y tres miembros de HRUM fueron arrestados en el Hospital Beth Israel, acusados de motín, incitación a la rebelión, invasión criminal.

8) Marzo de 1970 (Jueves Santo): Dos Lords arrestados y acusados de asalto y batería. \$1500 de rescate (fianza).

9) Marzo de 1970: El Teniente de Campo, Rafael Viera empieza su juicio en Detroit, acusado de matar a un puerco, asesinato de segundo grado. \$50,000 de rescate (fianza).

10. 4 de abril de 1970: Cuatro Lords

golpeados y arrestados, muchos Lords golpeados, cuando los puercos atacan la Estación de Trenes de la Plaza Queensboro. Los Lords regresaban de una manifestación de las Panteras. Los Lords son acusados de asalto batería, motín, ataque criminal. Los rescates (fianzas) van de \$100 de \$5000.

11. 10 de abril de 1970: Cuando 12 Lords salen de la corte marcial de un hermano en Fort Dix, 40 policías militares atacan al grupo. Todos los Lords, incluyendo al Ministro de Defensa, Juan González y al Vice-Ministro de Información Richie Perez.

12) 4 de mayo de 1970: El Lord, George Robles, acusado falsamente de vender drogas en El Barrio. Rescate (fianza) \$10,000. Sirvió una sentencia de 9 meses.

13) 13 de junio de 1970: El Jefe de Cuadros Juan "Fi" Ortiz es raptado en Brooklyn, acusado con robo y rapto. \$100 de rescate (fianza).

14) 14 de junio de 1970: El Mariscal de Campo, David Perez es arrestado en una manifestación para Fi, acusado de asalto, resistencia al arresto, motín. Rescate (fianza) \$100.

15) 20 de junio de 1970: Dos Lords, incluyendo al Teniente de Información Benji Cruz, golpeados y arrestados en El Barrio después de una manifestación. Acusados de asalto, motín, resistencia al arresto. Mucha gente de la comunidad fue herida. Rescate (fianza) de \$1000.

16) 2 de julio de 1970: Bomba incendiaria en la Rama de Newark.

17) 14 de julio de 1970: Dos Lords, incluyendo al Ministro de Información Pablo "Yoruba" Guzmán, recogidos en la calle como resultado de la toma del hospital Lincoln. Acusados de posesión de armas mortales (palos de karate).

18) 23 de julio de 1970: Dos Lords, incluyendo al Capitán Nacional de Campo Bobby Leamus, golpeado y arrestado en el Bajo Manhattan, acusado de asalto y batería, interferencia con un arresto. \$1000 de rescate (fianza).

19) 28 de julio de 1970: Un Lord arrestado en el Bronx acusado con incitación a la rebelión, resistencia al arresto.

20) Agosto de 1970: Un Lord arrestado

en Filadelfia acusado con incitación a la rebelión, asalto y batería. Rescate (fianza) de \$5,000.

21) Agosto de 1970: Bomba en el Sector del Bronx.

22) Agosto de 1970: Lord arrestado en Filadelfia acusado de motín.

23) Septiembre de 1970: Un Lord arrestado en Filadelfia y acusado con posesión de un arma mortal (palos de Karate). Rescate de \$1000.

24) Octubre de 1970: El Teniente de Educación Hawkeye de Filadelfia acusado falsamente de posesión de drogas.

25) Octubre de 1970: El Capitán Nacional de Campo, Bobby Leamus arrestado y detenido por un día. No dieron ninguna razón.

26) 14 de octubre de 1970: Dos Lords, incluyendo a Julio Roldán, acusados de incendio malicioso de primer grado y resistencia al arresto. Rescate de \$5,000.

27) 15 de octubre de 1970: Julio Roldán asesinado en las Tumbas.

28) Noviembre de 1970: Lord arrestado en el Bronx mientras vendía Palante.

29) 7 de noviembre de 1970: El Centro de Información de Filadelfia bombardeado con una bomba de tubo.

30) Diciembre de 1970: Lord de Bridgeport arrestado cuando bebía café en un restaurante.

31) Diciembre de 1970: Lord de Filadelfia arrestado por invasión en propiedad ajena.

32) 30 de diciembre de 1970: El Centro de Información de Filadelfia bombardeado con bomba incendiaria.

33) 31 de diciembre de 1970: El Centro de Información de Filadelfia bombardeado otra vez con una bomba incendiaria.

34) 10 de enero de 1971: Cuatro Lords incluyendo al Vice-Ministro de Defensa Herman Flores, el Teniente de Campo Rafael Viera, y Carlos Rovira, recogidos y acusados falsamente de posesión de armas mortales y drogas.

35) 15 al 29 de enero de 1971: Periodo en el que los hogares de todo el Comité Central son saqueados varias veces por agentes del buró de servicios especiales (boss).

Herman Flores  
Vice-Ministro de Defensa  
en la Isla  
PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS

Ever since November of 1493 when christopher columbus got lost and bumped into our island Borinquen (claiming he "discovered" it), our people have felt the oppression (enslavement) of the enemy: spain, and then the united states. All Puerto Ricans have grown up oppressed, owned in some way by amerikkka. When Puerto Ricans move against the enemy to break off chains, the oppression intensifies against them and all of us in general. This is called repression.

History proves this. In the early 1500's, the Tainos fought against the spaniards who had invaded the island. The spaniards came down on the native people heavily — repression. In 1868, Betances led a revolt in Lares. Again, spain responded by trying to exile Betances and destroy the movement — repression. In 1950, the Nationalist Party led a rebellion that began in Jayuya. This time, amerikkka jailed 2,000 Puerto Ricans, many of whom were Nationalists — repression. In 1969, the Young Lords Party began organizing the 1/3 of our Nation held in the united states. In 1971, we announced plans to begin organizing the 2/3 of our Nation in



Puerto Rico. Again, amerikkka reacts by building a conspiracy to jail our leadership and tighten their grip on all Puerto Ricans — repression.

Ever since the Party began on July 26, 1969, the enemy has been trying, slowly at first, to stop us from showing our people just how it is that we are enslaved — and what to do about it. What follows is a History of Repression against the Young Lords Party. We feel it is important for our people to understand this because when repression comes down, it is not only the Young Lords who have been hurt — it hits the whole block. All Puerto Ricans are dangerous to amerikkka

1. September, 1969: All summer, police have attacked East Harlem Community during garbage offensive. One Lord severely beaten and arrested, charged with riot, assault, disorderly conduct, etc.

2. October, 1969: Carlos Rovira, Lord, beaten and arrested along with community people of Lower East Side, while at Welfare Mothers' Demonstration. Charged with assaulting a pig, riot in the first degree, resisting arrest. \$500 ransom (bail).

3. November, 1969: Several Lords, including Minister of Defense Juan Gonzalez, attacked by pigs at governier hospital while passing out leaflets.

4. December 7, 1969: Nine Lords and four supporters beaten and arrested in People's Church, including the then Chairman Felipe Luciano; Minister of Economic Development Denise Oliver; Carlos Rovira; and Information Lieutenant Benjy Cruz, charged with inciting to riot, possession of a deadly weapon, riot, assault and battery, disturbing religious services. Ransom (bail) ranged from \$100 — \$1,000. Also beaten were several other Lords and supporters, including Field Marshal David Perez.

5. January 7, 1970: 106 people (Lords and community) taken from People's Church, charged with of court.

6. January 10, 1970: Then Chairman Felipe Luciano and Minister of Information Pablo "Yoruba" Guzman, picked up and charged with contempt of court resulting from People's Church. \$1,000 ransom (bail).

7. January 26, 1970: Field Marshal Gloria Gonzalez and three HRUM members arrested at Beth Israel Hospital, charged with riot, inciting to riot, criminal trespass.

8. March, 1970 (Holy Thursday): Two Lords arrested, charged with assault and battery. \$1,500 ransom (bail).

9. March, 1970: Field Lieutenant Rafael Viera begins trial in Detroit on charge of killing a pig, second degree murder. \$50.000 ransom (bail).

10. April 4, 1970: Four Lords beaten and arrested, many Lords beaten, as pigs attack at Queensboro Plaza Train Station. Lords were returning from a Panther rally. Lords charged with assault and battery, riot, felonious assault. Ransom (bail) ranged from \$100 to \$5,000.

11. April 10, 1970: As 12 Lords leave court-martial of a brother at Fort Dix, 40 mp's attack group. All Lords, including Minister of Defense Juan Gonzalez, and Deputy Minister of Information Richie Perez, placed under military arrest.

12. May 4, 1970: Lord, George Robles, framed on sale of drugs in El Barrio. Ransom (bail) \$10,000. Served 9 month sentence.

13. June 13, 1970: Chief of Staff Juan "Fi" Ortiz, kidnapped in Brooklyn, charged with robbery and kidnap. \$100 ransom (bail).

14. June 14, 1970: Field Marshal David Perez arrested at rally for Fi, charged with assault, resisting arrest, riot. Ransom (bail) \$100.

15. June 20, 1970: Two Lords, including Information Lieutenant Benjy Cruz, beaten and arrested in El Barrio at end of a rally. Charged with assault, riot, resisting arrest. Many community people injured. Ransom (bail) of \$1,000.

16. July 2, 1970: Newark branch firebombed.

17. July 14, 1970: Two Lords, including Minister of Information Pablo "Yoruba" Guzman, picked up as result of lincoln hospital takeover. Charged with possession of a deadly weapon (karate sticks).

18. July 23, 1970: Two Lords, including National Field Captain Bobby Leamus, beaten

**Cont. p. 21**

# DEFENSE SUPPLEMENT

The Young Lords Party is a revolutionary political party fighting for the liberation of all oppressed people. This alone means we are enemies of the state, the government, and that the state will do anything to stop us. Part of the state's power is the field of technology. Puerto Ricans and all other people of color (Third World People) have been brainwashed into thinking they cannot understand this tricky technology. Thanks to Agent 007, the man from u.n.c.l.e., get smart and mission impossible, bugging (the vanguard of the enemy's technological arsenal), has been built to unrealistic proportions. This is a guide to oppressed people on bugging, or devices used to record conversations.

## HOW BUGS WORK

The most well known form of bug is the telephone tap. One type is the probecoil. If connected to a listening device it produces no radiated signal that can be picked up by an anti-bug receiver. Taps can be used not only on the phone itself, but anywhere along the line or on top of a telephone pole.

All telephone taps involve three factors:

- A. The method of coupling, or hooking, the voice from the line;
- B. The way a tapped voice is transmitted to the tapper.

C. Power for a radio transmitter (most are designed to operate from the telephone line).

The so-called "wire taps" (called "black boxes" in the profession) are nothing more than cheap line locators. With alligator clips, you can attach earphones or a tape recorder to the line. Police departments are the largest users of wire taps.

Another type of telephone bug is the

telephone line radio transmitter. It uses radio waves. Most work on standard FM broadcast bands and transmit from 200 feet to  $\frac{1}{4}$  of a mile. A transmitter lasts about one week, but can go for longer periods if mercury cells are used. If your phone breaks down every so often and you need the repairman well, you know.

Most desirable of all phone taps is the automatic internal transmitter. It is nearly impossible to wear out because it recharges from the telephone line. It is the hottest item on the spy market. It transmits on FM and occasionally over t.v. channels. When the Bronx Branch office of the party was bugged, friends heard office conversations a few blocks away on their radios.

Some advanced telephone transmitters look like desk staples. The most widely known bugging instrument came from the entertainment industry called trailing mike cables. They are known as pocket transmitters, the kind gene roberts (Panter 21 informer) made "famous". They come in all shapes, from buttonholes to cigarette packs. It is important to know that all room bugs of this type require external batteries. The greater the transmitter range, the greater the battery drain. Also needs an antenna.

Unlike what 007 tried to convince us of, most room bugs are quite large, with two exceptions. One is a pen bug, the other is a type that can be drilled into a substance. Remember, they still need a power source. If attached to a painting, look for batteries nearby. LIMITS

Most transmitters extend a 3-block

distance at best. Really good ones can go up to a mile. They cannot distinguish or key in on a particular voice. This is being worked on through laser beams, but is still being elements. A thorough search should be made of table bottoms, lamp bases, book cases, picture frames, ventilating ducts, etc.. All recent room detection should be checked for new plaster or paint. A slim finishing nail jammed into any hole you locate destroys any microphone. Watch all repairmen and servicemen (the pigs hardly ever use women to make repairs). As with Third World people, women are not expected to understand technology either.

Bugs record all sounds. If you leave a radio on it uses up the bugs batteries. Check inside of telephones, especially the main terminal box. Leave a radio on during meetings louder than conversation tone. With an FM radio listen for your own voice or loud oscillating sound, especially between 88-108 FM. Remember: 1. A human being can zero in on a particular sound. A microphone cannot, and 2. The most effective anti-bugging device is you!

The best security rule in the world is "don't run off with the mouth". And in the words of Huey Newton, "The spirit of the people is greater than the man's technology."

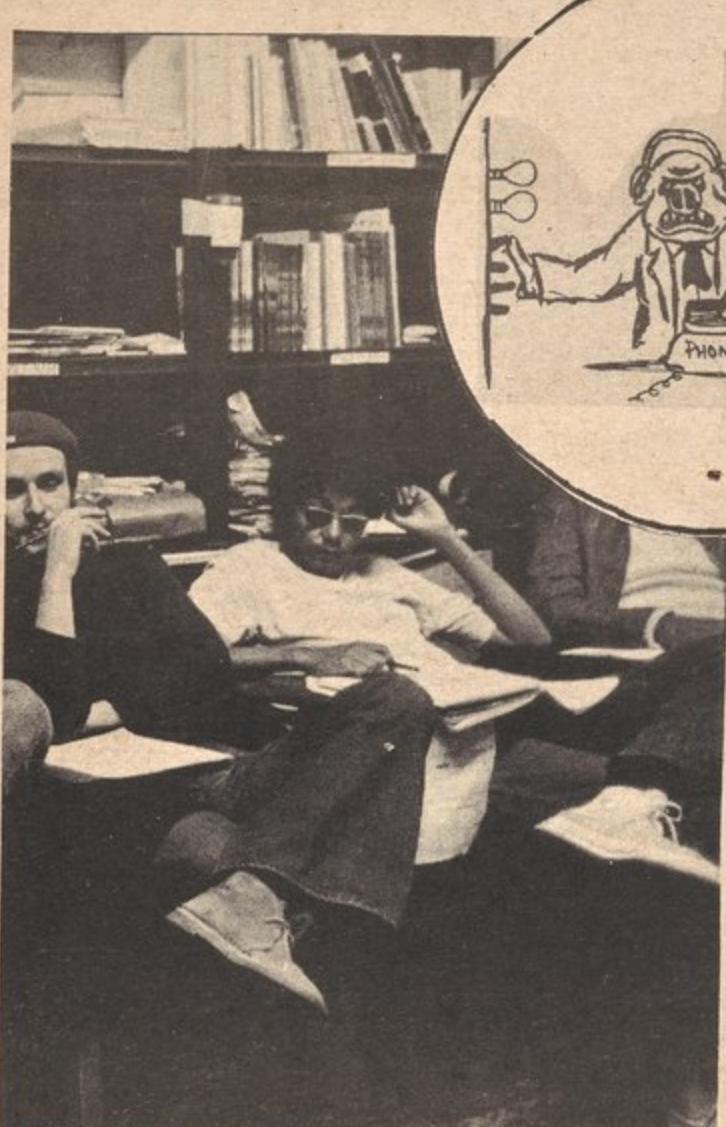
**LIBERATE PUERTO RICO NOW!  
PONCE-MARCH 21!**

**MINISTRY OF DEFENSE**

**YOUNG LORDS PARTY**

# BEWARE OF WHAT YOU SAY

## (BUGGING)



Durante los últimos dos años, el Partido de los Young Lords ha estado levantando una base en las comunidades del Bronx, el Lower East Side (Bajo Manhattan), East Harlem (El Barrio), Philadelphia y Bridgeport. Nunca ningún Lord fue acusado de un caso criminal o un caso serio. La policía, funcionarios de la ciudad, y otras agencias del gobierno (cia, boss, fbi, etc.) han tratado de retrasar al Partido pero nunca pensaron que éramos una gran amenaza. Siempre pensaron que éramos otro grupo de la comunidad más, que estaba ofreciendo programas de desayuno gratis, repartimiento de ropa gratis, atención médica gratis etc. De vez en cuando se sorprendían por algunas de nuestras acciones — como la de liberar el camión de rayos-x, la toma del hospital Lincoln y las dos ocupaciones de la Iglesia metodista.

El gobierno veía todas estas cosas pero nunca se daba cuenta del camino que seguían. Preguntaban: "Que irá a hacer esta gente?" Nunca pensaron sobre lo que hemos estado diciendo todo el tiempo — Libertad Para Puerto Rico Ahora!

Este dicho lo sentimos más de cerca a principios del 1971 cuando se hizo la decisión de abrir una rama en Puerto Rico. Cuando los funcionarios de la ciudad de Nueva York se enteraron de esto, se volvieron locos y decidieron que tenían que actuar rápido. Se dieron cuenta que estábamos luchando por la liberación nacional de nuestra patria, Borinquen, así que tenían que inventarse algo pronto para aguantar la expansión a Puerto Rico, algo para detener al Partido de los Young Lords. Tenía que ser algo grande como una acusación de conspiración.

En seguida, el Asistente a Fiscal kenneth conboy se ofreció de voluntario para trabajar sobre la conspiración. kenneth conboy, "cowboy kenny", no es solamente un fiscal sucio pero además trabajaba para boss, la oficina de "red squad" — el departamento de la policía usado específicamente para intervenir teléfonos.

"cowboy kenny" se ha quedado con todos los casos de los Lords. (Anteriormente, todos los casos de los Lords habían sido pospuestos para otra fecha). Ha dado órdenes a la policía de empezar a entrar a las casas de los Lords y virarlas al revés buscando evidencia que pueda ser utilizada en contra de nosotros. Las casas de miembros del Comité Central han sido saqueadas.

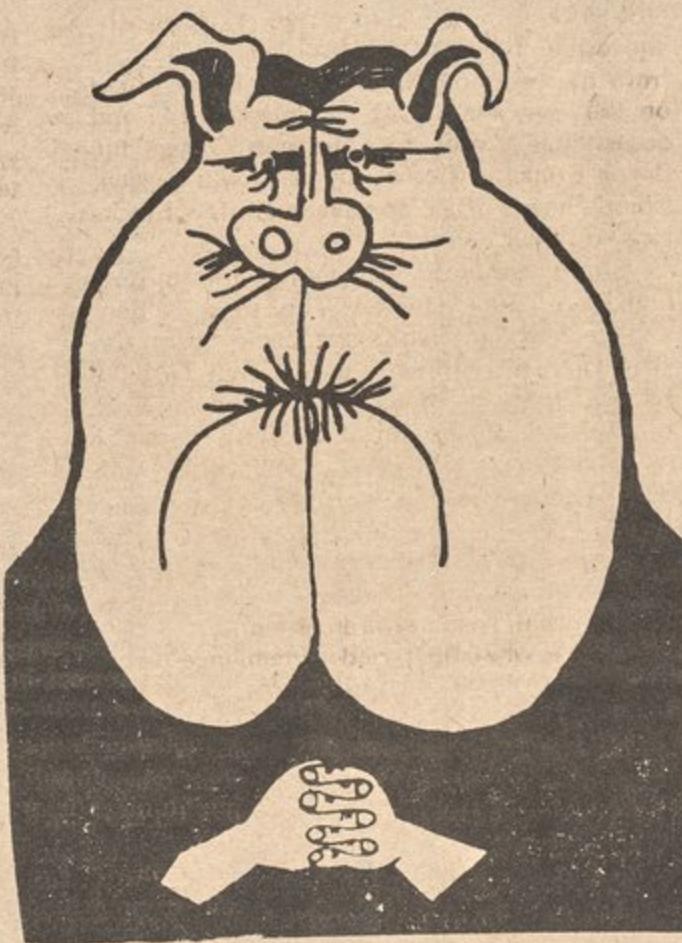
"cowboy kenny" recientemente se ha hecho cargo del caso de Carlos Feliciano tratando de conectarlo con CAL y MIRA. Se ha distinguido por llamar a la denuncia de los 21 de las Panteras Negras como un caso muy flojo. Prefiere un caso más cerrado como el de los 6 de Nueva York (Seis personas capturadas con una bomba de gasolina frente al banco first national city de la calle 92, supuestamente listos para bombardearlo).

"cowboy kenny" ahora está tramando lo que puede resultar la denuncia por conspiración más grande que se haya dado. Si el plan de conboy funciona, tendría que convencer al millón de Puertorriqueños en la ciudad de Nueva York, los 3 millones en Puerto Rico, los 100,000 en Philadelphia, y los 30,000 de Bridgeport y quién sabe cuantos más tendremos dispersos a través del país, que los Young Lords somos criminales.

conboy tendría que ser recordado del plan de ataque total usado por los e.u. para tumbar el espíritu revolucionario del pueblo Puertorriqueño durante los años del 1930 al 1950. El plan de:

1) la completa represión del Partido Nacionalista de Puerto Rico dirigido por Don

# PIG OF THE WEEK



## D.A. COWBOY KENNY CONBOY

Pedro Albizu Campos;

2) la evacuación de 1/3 parte de nuestra nación que fue enviada a vivir en amerikkka.

El plan de conboy va a tener que ser un "super-plan", tan super que va a terminar como el resto de sus planes, en un caos total.

A ti, "cowboy kenny", los oprimidos van a romper sus cadenas y caminar sobre ti. El poder del pueblo demostrará ser más fuerte que el tuyo y el de todos tus mercenarios.

For the past two years, the Young Lords Party has been making bases in the communities of East Harlem, Bronx, Lower East Side, Bridgeport and Philadelphia. At no time was any Lord indicted for a criminal or serious case. The police, city officials, and other government agencies (c.i.a., b.o.s.s., f.b.i. ect...) have tried to slow down the Party,

but they never thought we were all that much of a threat. They always thought that we were just any other community group that was offering breakfast programs, clothing drives, free medical care, etc. Every once in a while they would be surprised by some of our actions-like the liberation of the x-ray truck, the takeover of Lincoln Hospital, and the two takeovers of the spanish methodist church. The government saw all of these things, but never noticed what they were leading to. They would ask, "What are these people up to?" They never thought of what we've been saying all along — Liberate Puerto Rico Now!

This saying came closer to us at the beginning of 1971 when the decision was made to open up a branch in Puerto Rico. When the officials of new york city heard this, they were astounded and decided that they had to work fast. They realized that we were fighting for the National Liberation of our motherland, Borinquen, and so, they had to quickly come up with something to halt the move to Puerto Rico, something to stop the Young Lords Party. It had to be something big like a conspiracy charge.

Right away assistant d.a. kenneth conboy volunteered to move on the conspiracy. kenneth conboy "cowboy kenny," is not only a dirty d.a., but he worked for boss, the red squad office. The police department specifically used him for wire tapping. "cowboy kenny" has taken all Lords cases for himself. (up to this time all lords cases have been held over for a further date). He has ordered the police department to start going into Lords homes and turn them inside out looking for evidence that can be used against us. The homes of the Central Committee have been recently ransacked.

Kenny has also recently taken over the case of Carlos Feliciano, trying to link him up with C.A.L. and M.I.R.A. He has been noted for calling the Panther 21 indictment a very loose case. He prefers a tighter case like the N.Y. 6. (six people with a gasoline bomb outside the 1st national city bank on 92nd st. supposedly ready to bomb it).

"cowboy kenny" is now planning what might turn out to be the biggest conspiracy indictment ever. If conboy's plan works, he is going to have to convince over 1,000,000 Puerto Ricans in new york city, 100,000 in Philadelphia, 30,000 in Bridgeport and who knows how many more throughout the nation, that the "Young Lords" are criminals.

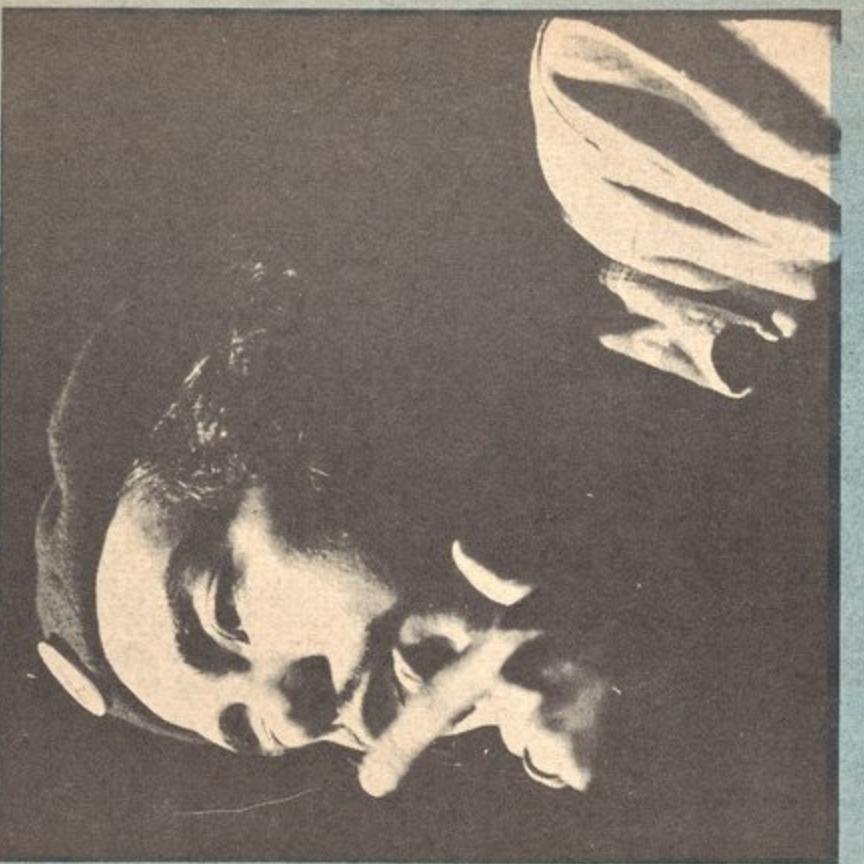
conboy is going to have to be reminded of the all-out plan used by the u.s. to keep the revolutionary spirit of the people down in the 1930's-1950's. The plan of:

1) The complete repression of the Nationalist Party of Puerto Rico led by Don Pedro Albizu Campos;

2) The 1/3 of our nation that was sent to live in amerikkka.

conboy's plan is going to have to be a super one, so super, it's going to turn out like the other ones, a complete chaos.

To you, "cowboy kenny", the oppressed are going to break their chains and walk right over you. The power of the people will prove to be more powerful than you and your bounty hunters.



MINISTER OF DEFENSE  
JUAN GONZALEZ

# CONSPIRACY TO BE FREE

None of these "conspiracies" are ever proven, but good revolutionaries spend years and years in jail waiting to win their cases, which is just what the government wants. "Conspiracy" cases tie an organization up in court with lawyers, money, bail funds, legal defense, etc. The work in the colony slows down and the people become confused because they leaders are not there with them.

That will not happen to the Young Lords Party. ferre and nixon want to make Puerto Rico a state in 1974. They want the Young Lords Party out of the way. But, we won't get out of the way, Luis and richard. You can jail the leaders, but others will take our place. And for every Young Lord you jail on phony charges, the more Puerto Ricans will see that you are the enemy and the Young Lords are right. Puerto Rico will not be your private cement block, ferre. We are exposing you.

In the last issue of Palante, the Young Lords Party announced we were calling National demonstrations in Ponce, New York, Philadelphia, and Bridgeport for March 21. That will be the day when we reunite one third of the Puerto Rican people in the u.s.a. with the two thirds on the island. That day the Young Lords Party will officially begin organizing in Ponce. We will not stop until Puerto Rico is free from amerikkkan control and our people in the u.s. can determine their own destiny. We call those goals National Liberation and Self-determination.

A few weeks ago, after we began planning the opening of the Ponce branch, we learned that Lindsay's government, working with washington and ferre's cic (cuerpo de investigaciones centrales) was planning to arrest leadership of the YLP. They have decided that the Young Lords Party must be stopped. They have seen how we are growing with the support of our people. They have seen how Puerto Ricans are not taking oppression quietly anymore. How Puerto Ricans are besides Black people in the schools, factories hospitals the jails the communities and the

Eso no sucederá con el Partido de los Young Lords, ferre y nixon quieren hacer de Puerto Rico un estado en el 1974. Quieren sacar al Partido de los Young Lords del medio. No nos saldremos del medio, Luis y richard! Pueden encarcelar al liderato, pero otros tomaran nuestros lugares. Y por cada Young Lord que encarcelen bajo acusaciones falsas, más Puertorriqueños se darán cuenta que ustedes son el enemigo y que los Young Lords tienen la razón. Puerto Rico no será tu propio bloque de cemento, ferre! Te estamos desenmascarando.

ferre es rico. kenneth conboy, el fiscal, es rico. Los Young Lords somos pobres, tan pobres como nuestro pueblo. No tenemos cadillacs, ni gabanes de seda. Lo único que queremos es tener nuestra isla libre y nuestra gente viviendo en una sociedad justa y socialista. El pueblo sabe quienes son sus amigos y quienes son sus enemigos.

Pueblo Puertorriqueño, si los tontos de ferre, nixon, conboy tratan de arrestarnos, dám su apoyo, asistán a demostraciones, contribuyan con dinero, luchan denodadamente que esto no se dé.

Un año atrás, ser independista o nacionalista era ser libre. Ahora uno va a un baile y las bandas están diciendo, "Viva Puerto Rico Libre!" En bocas, en las calles, la gente está comenzando a decir "Viva Puerto Rico Libre!" El 30 de octubre de 1970, 10,000 personas dijeron "Viva Puerto Rico Libre!" frente a las naciones unidas. Por lo tanto, hay que pasar al Partido de los Young Lords.

En el 1936 y otra vez en el 1950, cuando el

nixon, conboy tratan de arrestarnos, dános su apoyo, asistan a demostraciones, contribuyan con dinero, luchen dondequiera que estén para defender a los suyos, para defender su Partido y su Nación. Digánselo a sus vecinos, sus amigos, su familia: "Le están haciendo un rancho a los Young Lords." Cuentelles del abuso en contra de los servidores del pueblo.

Acuérdense de lo que hicieron cuando el gobierno de la ciudad secuestró a Juan "Fi" Ortiz, nuestro Jefe de Cuadros, el 15 de junio de 1970. Acuérdense de como le dieron su apoyo con rebeliones en las calles del Barrio.

No crean las mentiras de "conspiración." Somos culpables de sólo una cosa - de luchar para nuestra libertad, de luchar para echar al yanqui fuera de Puerto Rico, de luchar para tener comida, ropa, vivienda, y una vida decente.

ARRESTEN A LOS VERDADEROS CRIMINALES - FERRE, NIXON, Y CONBOY!  
ADELANTE CON LA OFENSIVA ROMPECADENAS!  
VIVA PUERTO RICO LIBRE!

Juan Gonzalez  
Ministro de Defensa  
PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS

Partido de los Young Lords.  
En el 1936 y otra vez en el 1950, cuando el Partido Nacionalista de Don Pedro Albizu Campos estaba haciendo lo mismo — despertando a la gente los e.u., decidieron destruirlo. Para detener los movimientos políticos, hacen uso de algo llamado conspiración.

Una conspiración es cuando un grupo de personas (por lo menos tres) se reúnen para planear a violar una ley. Por ejemplo, si te juntas con dos amigos tuyos y juntos hacen planes para fumar en la guagua, estan cometiendo una conspiración para fumar. Por fumar uno recibe una multa de \$25. Por conspiración para fumar, uno puede recibir años en la cárcel. Por supuesto, esto es una mierda, pero es la ley de amerikkka. Y amerikkka siempre la ha usado en contra de revolucionarios.

Don Pedro fue arrestado por conspiración para derrocar el gobierno.  
El 3 de abril de 1969, 21 Panteras Negras en Nueva York fueron arrestados por "conspiración" para bombardear el new york central railroad, los bronx botanical gardens, y otros sitios. Casi dos años más tarde, todavía están encarcelados y nada ha sido comprobado.

ARREST THE REAL CRIMINALS - FERRE,  
NIXON, CONBOY!  
FORWARD WITH THE CHAINS OFF  
OFFENSIVE!  
VIVA PUERTO RICO LIBRE!

Juan Gonzalez  
Minister of Defense  
YOUNG LORDS PARTY

We just want our island free and a just, socialist society. The people know who are their friends and who are their enemies.

Pueblo Puertorriqueno, if the fools ferre, nixon, and conboy try to arrest us, stand by us, come out to demonstrations, give money in support, fight wherever you are to defend your own, to defend your Party and your Nation. Tell your neighbors, your friends, your families — they are framing the Young Lords, tell them about the "abuso" against the servants of the people.

Remember what you did when they arrested Juan "Fi" Ortiz, our Chief of Staff on June 15, 1970. Remember how you supported him with rebellions in the streets of El Barrio.

Do not believe any "conspiracy" lies. We are guilty of only one thing — fighting for freedom, fighting to kick the yanqui out of Puerto Rico, fighting for food, clothing, shelter, and a decent life.

Carlos Feliciano fue arrestado el 16 de mayo de 1970 por conspiración y por haber llevado a cabo colocación de bombas en 43 diferentes lugares en Nueva York — completamente solo.

En el otoño de 1970, un número de revolucionarios blancos del grupo weatherpeople fueron arrestados por "conspiración" para colocar bombas.

Angela Davis profesora revolucionaria Negra, ha sido arrestada por "conspirar para asesinato", conocéndola con tres hombres valientes quienes intentaron secuestrar un juez federal en San Rafael, California para demandar la libertad de los hermanos de Soledad (Soledad Brothers).

Bobby Seale, Dirigente del Partido de las Panteras Negras, ha estado preso en Connecticut por un año, acusado de "conspiración" para asesinato.

Daniel Berrigan, un sacerdote católico, y un número de monjas han sido arrestados por el estúpido j. edgar hoover por "conspirar" a secuestrar a alguien en el gobierno. Puedes creer ésta?

Ninguna de estas "conspiraciones" ha sido comprobada, pero buenos revolucionarios pasan años y años en la cárcel, esperando a ganar sus casos, y esto es precisamente lo que el gobierno quiere. Casos por "conspiración" atan a una organización en la corte con abogados, dinero, fondos para fianzas, defensa legal, etc. La lucha en la colonia se retrasa y el pueblo se va confundiendo porque su líder no está con ellos.

# PALANTE



YO EN MI CORAZON

VIVA  
PUERTO RICO  
LIBRE

Throughout the history of the Puerto Rican Liberation Struggle, first Spain and then the United States, have tried every method possible to sabotage all organizations which are successful in awakening the spirit of the people.

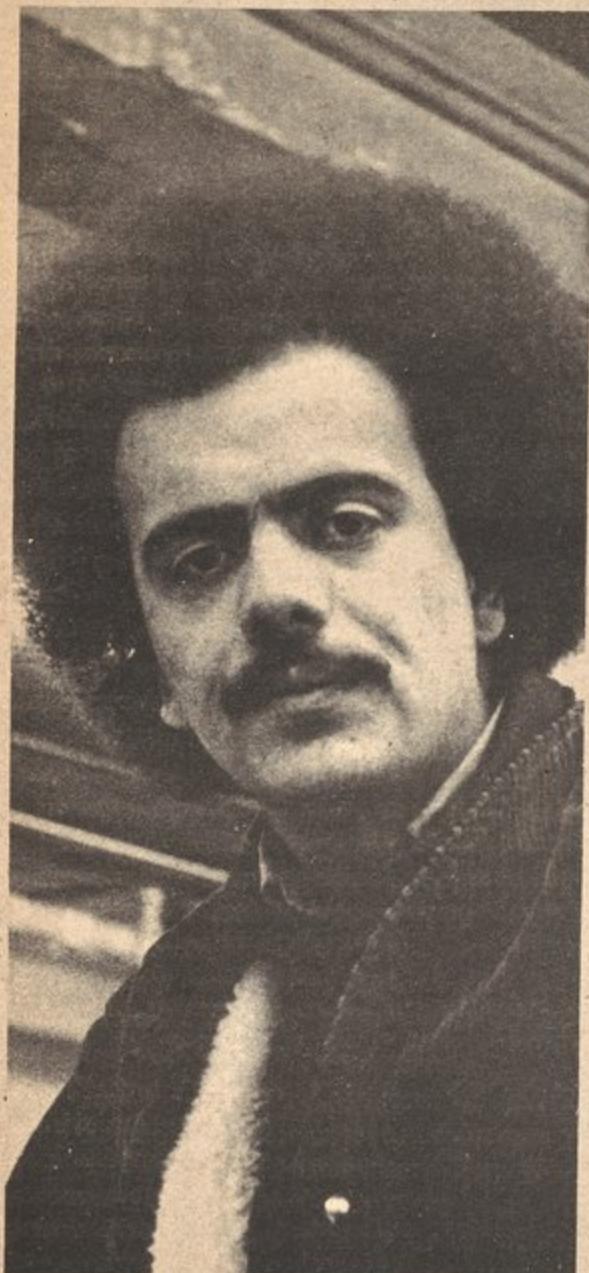
One such method is by having Puerto Ricans infiltrate these organizations either to cause splits and divisions internally or to gather information to be used later by the enemy. These spics that do this kind of work are either fools or traitors. Either way, they are dangerous because they are offering many important lives up to the dogs. Following is a list of agents in the Young Lords Party uncovered by our Intelligence Section.

Carlos Aponte - Served in the US Air Force for 4 years with the Intelligence Corps. Stationed in East Pakistan, Germany, Spain, Panama, Vietnam. Was trained as a medic while in the service, a valuable skill to have in order to be a help to an organization. In 1968 infiltrated the Black Panther Party in California while attending Community College. Came east and founded the New York Peace and Freedom Party.

While in New York attended early meetings of first Panther branch in Brooklyn. It is interesting to note that agent Ralph White who is now testifying against the Panther 21 has mentioned names of people who were at those early meetings, but has failed to mention agent Carlos Aponte's name, although they know each other very well.

During the fall of 1969 he was instrumental in forming the Puerto Rican Students Union.

He went to Cuba with the Venceremos Brigade. On this brigade, many people report that he was a divisive influence, although never an any clear political lines.



**Carlos Aponte**

# POLICE AGENTS

Sometime between his PRSU organizing and the Cuba trip he re-entered at the Manhattan Community College. As noted before, he entered a Community College in California. This is a good way to infiltrate College groups who were seriously forming a student movement.

He came to the Young Lords Party during First People's Church takeover in December 1969, joining the Party January 1970. Was placed in Education Ministry. While in the Party he was constantly "pumping" leadership for information. Also, by picking up on small errors, he magnified these into major political differences while talking to members in an attempt to isolate and discredit the leadership.

While in the Party, he was arrested on the jive tip of walking into a police station and getting loud. Released same night. In August, he took a short leave of absence, supposedly home sick. At this time, he was seen on a plane returning from the West Coast.

During the time of Felipe Luciano's demotion as Chairman, Aponte gave a distorted story to the news media, implying divisions within the Party.

He is good friends with John Rodriguez, a known agent who has offered guns to the Party on three separate occasions. This agent was uncovered to us by friends in the Police Department. Carlos was identified by friends in the Police Department.

Carmelo Costillo, attended Vera Institute of Justice program for Manual Skills training.

This one has a history of inciting members to commit acts which would then be used as a frame-up. His role was as a provocateur. Was identified by friends in the Police Department as being a Bureau of Special Services, BOSS (now called Special Services Division, SSD), stringer. For weekly evidence, he got a weekly salary.

Andre Cruz, alias ACE. Joined Party September 1970. Was involved in Seward Park High School riots in 1968. Admits to photographing these riots, and was instrumental in the arrest of Bob Collier, Panther organizer of the H.S. rebellion. Also attended Vera Institute of Justice where he met Carmelo Costillo. Cruz studied mechanics there. Main thing was getting close to leadership, especially those in Defense Ministry. Was a basketball star in school. Identified by friends in the Police Department.

Hector Cruz alias David Cruz. Joined Party Sept. 1970. Student at Brooklyn College. Identified by friends in the Police Department. We were told 6 months ago by movement people in P.R. that 2 brothers by the name of Cruz were being sent to infiltrate the Party. Shortly after 2 Cruz's came into the Party and both were soon identified by friends in the Police Dept. Those were David and Andre Cruz.



**Carmelo Costillo**

Ralph Garcia - One of the first members of the Party when it was still YLO. Joined summer of 1969. Recruited through Police Athletic League for undercover work. After leaving Party, was spotted March 1970 at a dinner of the Guardian Society (Black Policemen's Organization).

John Rodriguez - Related to PRSU in its early stages. Was in LUCHA at downtown NYU. Frequently attended Chicano conferences on West Coast. Began giving information on Lords to B.O.S.S. during April 1970, while in Bronx Branch. Noted before for offering guns to Party members on several occasions. Discovered as an Agent by compañeras in Los Siete de la Raza, West Coast Chicano organization. While in N.Y. met regularly with Agent Carlos Aponte.

LIBERATE PUERTO RICO NOW!  
BE SECURITY CONSCIOUS!  
Ministry of Defense

Young Lords Party

# AGENTES DE LA POLICIA

En toda la historia de la Lucha prolongada por la Liberación de Puerto Rico, primero bajo los españoles y ahora los estadosunidos, han tratado de destruir toda organización que ha tenido éxito en levantar el espíritu del pueblo.

Uno de los métodos es infiltrar las organizaciones con Puertorriqueños, con dos propósitos: para crear divisiones internas o para poner información en manos del enemigo.

Estos Puertorriqueños que hacen esto son sárganos o lombrices (lombrices son Puertorriqueños vendepatrias). Lo que sean, una cosa es cierta, son peligrosos, ya que están sacrificando muchas vidas importantes a los perros amerikkkanos.

Lo siguiente, es una lista de agentes en el Partido de los Young Lords que han sido investigados por nuestra sección de inteligencia.

Carlos Aponte - Sirvió en las fuerzas militares de estados unidos por cuatro años en el departamento de inteligencia. Estacionado en el este de Pakistán, Alemania, España, Panamá, y Vietnam. Recibió entrenamiento médico mientras estaba en el servicio, este entrenamiento es valioso y se presenta como ayuda para una organización.

En 1968 Aponte infiltró a las Panteras Negras mientras estaba ingresado en un colegio comunal en California. Poco después vino para el este y fundó el Partido de Paz y Libertad en Nueva York. En Nueva York atendió las primeras reuniones de las Panteras en Brooklyn. Es importante notar que el agente Ralph White quien está ahora testificando en contra de las Panteras 21 ha mencionado nombres de personas que fueron a estas reuniones aunque nunca ha mencionado el nombre del agente Aponte, aunque se conocen muy bien.

En el otoño del 1969 Aponte fue instrumental en formar la Unión Estudiantil Boricua. En la Unión Estudiantil, uso la excusa de que iba a Puerto Rico cuando en realidad fue para Cuba con la Brigada Venceremos.

Muchas personas que fueron en esa brigada han reportado que en la brigada Aponte era una influencia destructiva causando división aunque nunca tenía una línea política clara.

En algún tiempo, entre su trabajo "organizativo" de PRSU y su "viaje" a Cuba Aponte ingresó al Colegio Comunal de Manhattan. Como mencionamos antes también había ingresado a un colegio comunal en California.

Este es un método bueno para infiltrar los movimientos estudiantiles.

Vino al Partido en el tiempo de la primera Iglesia del Pueblo en diciembre de 1969, ingresó al Partido en enero del 1970, comenzó a trabajar en el Ministerio de Educación. Mientras estaba en el Partido estaba constantemente tratando de conseguir

información del liderato del Partido. También, cojía pequeños errores y los convertía en diferencias políticas de mayor magnitud, hablándole a los miembros tratando de aislar y desacreditar al liderato.

Fue arrestado una vez, por sanguanace entró a una estación de policía y empezó a alzar la voz. Lo soltaron esa misma noche. En agosto pidió tiempo supuestamente porque estaba enfermo. Durante este mismo tiempo fue visto en un avión regresando de California.

Durante el tiempo cuando la democión de Felipe Luciano, Aponte dio falsos informes a la prensa, tratando de implicar divisiones en el Partido.

El es buen amigo de Juan Rodriguez, conocido agente, quien le ofreció pistolas al Partido en 3 ocasiones distintas. Este agente fue descubierto por amigos en el Departamento de Policía.

Carlos Aponte también fue identificado por amigos en el Departamento de Policía.

Carmelo Castillo Atendió "Vera Institute of Justice" para entrenamiento manual. Este es un conocido frente de la CIA. Este agente tiene una historia de tratar de envolver a los miembros en actos que pueden ser usados en arrestos sárganos. Su rol era de provocar. Identificado por amigos en el Departamento de Policía. Era uno de esos que reciben un salario semanal por información semanal.



## Hector Cruz alias David

André Cruz - conocido como Ace. Ingresó al Partido en septiembre del 1970. Estuvo envuelto en los motines de Seward Park high school en el 1968. Admitió que él tomó fotografías de estos motines, y fue instrumental en el arresto de Bob Collier, uno de las Panteras 21 y organizador de la rebelión escolar. Fue también estudiante en Vera Institute of Justice donde conoció a Carmelo.

Cruz estudió mecánica. La cosa principal de este agente era el de pegarse al liderato, especialmente esos en el Ministerio de Defensa. Era una estrella de baloncesto en la escuela superior. Identificado por amigos en el Departamento de Policía.

Hector Cruz - Conocido como David Cruz. Ingresó al Partido sept. 1970. Era estudiante en el Colegio de Brooklyn. Identificado por amigos en el Departamento de Policía. Hace 6 meses gente del movimiento en Puerto Rico nos informó que dos hermanos apellidos Cruz iban a ser enviados para infiltrar nuestro Partido. Poco después los Cruz vinieron al Partido y pronto fueron identificados por amigos en el Departamento de Policía. Estos eran David y André Cruz.

Ralph García - Uno de los primeros miembros del Partido, cuando todavía era YLO. Ingresó en el verano del 1969. Fue reclutado a través de la Liga atlética del Departamento de policía para trabajo encubierto.

Después de irse del Partido, fue visto en una comida dada por la Sociedad Guardia (una organización de policías Afro-Americanos).

Juan Rodriguez - Trabajaba con la Unión Estudiantil Boricua cuando comenzó. Era miembro del Lucha en la Universidad de Nueva York.

Atendía frecuentemente las conferencias los Chicanos en California.

Comenzó a dar información de los Lords a B.O.S.S. durante abril 1970, cuando estaba en la rama del Bronx.

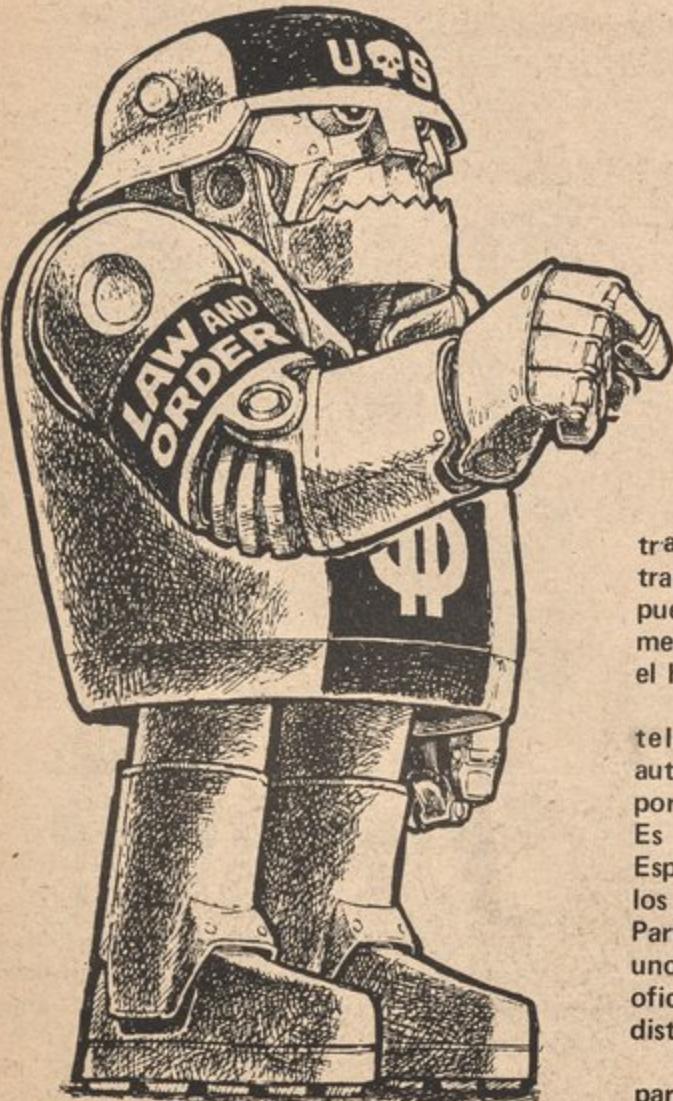
Antes mencionamos que ofreció pistolas a los miembros en varias ocasiones. Descubierto como agente por una compañera de la organización Chicana, Los Siete de la Raza. Cuando en Nueva York se reunía frecuentemente con el agente Aponte.



**Andre Cruz**

LIBERTAD PARA PUERTO RICO  
AHORA!  
CONSCIENCIA DE SEGURIDAD!

Ministerio de Defensa



El Partido de los Young Lords es un partido político revolucionario que lucha por la liberación de todos los pueblos oprimidos. Esto por sí significa que somos enemigos del estado, el gobierno, y que el estado hará cualquier cosa para detenernos. La tecnología es parte del poder del estado. Los Puertorriqueños y la gente de color (las Gentes del Tercer Mundo) han sufrido un lavado de cerebro para que no puedan comprender esta tecnología llena de trucos. Gracias al Agente 007, El Hombre de U.N.C.L.E., y Misión Imposible se han exagerado hasta proporciones irreales las intervenciones (tapeos) con micrófonos especiales (la vanguardia del arsenal tecnológico del enemigo). Esta es una guía para la gente oprimida sobre los buggings, o instrumentos para registrar conversaciones.

El tipo de micrófono más conocido es el interventor (tapeo) telefónico. Un tipo es el cable de sondeo. Si se conecta a un instrumento auditivo, no produce ninguna señal que pueda ser captada por un receptor contra tapeos. Los tapeos (intervenciones) se pueden hacer no únicamente con el mismo teléfono sino también en cualquier parte del cable o arriba del poste de teléfonos.

Todos los tapeos (intervenciones) telefónicos incluyen tres factores:

- El método de emparejar o enganchar la voz de la línea.
- La forma en que la voz tapeada (intervenida) es transmitida al tapeador (transmisor) (interventor).
- La energía para un transmisor de radio (la mayoría están diseñados para operar desde la línea telefónica).

Los llamados "tapeos de cable" (que los profesionales conocen como "cajas negras") no son más que localizadores baratos. Con enganches "alligator" (alligator clips) se pueden colocar audífonos o una grabadora a la línea. Los departamentos de policía son los que más usan estos tapeos de cable (wire taps).

Otro tipo de micrófono de teléfono es el transmisor de radio en el cable telefónico. Utiliza ondas de radio. La mayoría de estos funcionan en las ondas estándar de FM y

# TAPEOS

transmiten de 200 pies a  $\frac{1}{4}$  de milla. El transmisor dura alrededor de una semana, pero puede durar más si se usan células de mercurio. Si cada rato necesitas que venga el hombre de las reparaciones, pues ya sabes.

El más deseable de todos los tapeos telefónicos es el transmisor interno automático. Es casi imposible que se gaste porque se recarga de la misma línea telefónica. Es el objeto favorito del mercado de "Yo Espía". Transmite en FM y ocasionalmente en los canales de t.v. Cuando la oficina del Partido en el Sector del Bronx fue tapeada, unos amigos oyeron las conversaciones de la oficina en sus radios a unos pocos bloques de distancia.

Algunos transmisores de radio avanzados parecen como cualquier objeto de escritorio. El instrumento más conocido viene de la industria de radio y t.v., que se llama cables de micrófono largos. Se conocen como transmisores de bolsillo, el tipo que gene roberts (informador contra las 21 Panthers) hizo 'famosos'. Vienen en todo tipo de formas, desde botones hasta cajas de cigarrillos. Es importante saber que todos los micrófonos de cuarto de este tipo requieren baterías externas. Mientras mayor es el alcance del transmisor, mayormente se gasta la batería. También necesita antena.

Al contrario de lo que 007 trataba de convencernos, la mayoría de los micrófonos de cuarto son bastante grandes, con dos excepciones. Una es un micrófono de pluma, el otro es una clase que se tiene que perforar en alguna substancia. Recuerde que aun así necesitan una fuente de energía. Si está colocado en el marco de un cuadro, busque las baterías cerca de ahí.

#### LIMITES

La mayoría de los transmisores llegan como máximo a una distancia de tres bloques. Los buenos de verdad alcanzan hasta una milla. No pueden distinguir un tono o una voz particular. Ellos están tratando de solucionarlo con rayos laser, pero todavía están experimentando con ello. Si usted no puede oír una conversación en el cuarto de al lado, lo más probable es que tampoco pueda el micrófono.

#### COMO DETECTAR

La búsqueda debe hacerse en los lugares obvios. Busquen las fuentes de energía y los elementos de los micrófonos. Se debe buscar cuidadosamente en la parte interior de las mesas, bases de lámparas, estantes de libros, marcos de cuadros, conductos de ventilación, etc. Todos los detectores y cambios recientes de los cuartos deben ser revisados. Busquen donde se haya resanado recientemente la pared o donde haya pintura nueva. Con meter una lima de uñas en cualquier agujero se destruye cualquier micrófono. Observe a todos los hombres que hacen reparaciones o arreglan la luz o el teléfono (los puercos casi nunca usan mujeres para hacer reparaciones). Como con la gente del Tercer Mundo, no se espera que las mujeres sean capaces de comprender la tecnología.

Los micrófonos registran cualquier sonido. Si dejas la radio encendida se gastan las baterías. Revisa el interior de los teléfonos, especialmente la caja terminal principal. Deja la radio encendida durante las reuniones a un volumen más alto que el tono de la conversación. Con un radio FM busca tu propia voz o por un sonido alto y oscilante especialmente entre 88-108 FM. Recuerda: 1. Un ser humano puede concentrarse en un sonido particular. Un micrófono no puede y 2. El sistema contra micrófonos más efectivo eres tú!

La regla de seguridad más importante del mundo es 'no hables demasiado'. Y, según las palabras de Huey P. Newton, 'El espíritu de la gente es más fuerte que la tecnología del Hombre.'

**LIBERTAD PARA PUERTO RICO  
AHORA!  
PONCE - MARZO 21!**

Ministerio de Defensa

Partido de los Young Lords





# PORQUE PONCE

Desde que se fundó el Partido de los Young Lords hemos dicho: "Tengo Puerto Rico en mi corazón" y por lo tanto Que Viva Puerto Rico Libre:

Esa consigna la levantamos cuando tiramos basura en el barrio, cuando tomamos posesión de la iglesia del pueblo en la 111, cuando luchamos para asegurar que nuestro pueblo reciba atención médica como humanos y no como animales, la levantamos nuevamente cuando en la rama de Filadelfia comenzamos a luchar contra las drogas que están matando a nuestra gente, cuando marchamos en la parada Puertorriqueña en nueva york, cuando mataron Julio dijimos "Que Viva Puerto Rico Libre!" \*

En todas esas ocasiones nos sentimos Puertorriqueños. Pero no es suficiente sentirse Puertorriqueno es algo más, mucho más profundo.

Es el saber que nuestro pueblo 1/3 en e.e.u.u., 2/3 en la isla, hemos estado esclavizados, hambrientos, sufriendo desde nuestros abuelos y antes de los viz abuelos de ellos, bajo la garra de los amerikkkanos.

Es esa inquietud de ver a nuestros hermanos y hermanas muriendo del hábito de drogas, de ver a nuestros hermanos morir en guerras como Vietnam, cansada por los amerikkkanos, cansados de trabajarles sus fabricas, de ir a las escuelas de los yankees, cansados de que nos roben nuestras tierras, cansados de su racismo y cansados de leer en el diario — que el lombriz ferre quiere hacer a Puerto Rico un estado en 1974. Y es por esto que tenemos que levantarnos juntos boricuas en e.e.u.— boricuas en la Isla, para poner fin al abuso yankee (opresión).

Ahora con Viva Puerto Rico Libre los Young Lords vamos para Ponce ya que para liberar a Puerto Rico tenemos que reunir a nuestra nación.

Escojimos a Ponce por varias razones:

Primero: Ponce es el pueblo donde nació Don Pedro Albizu Campos, por lo tanto era una de las bases más fuerte del Partido Nacionalista.

Segundo: En Ponce esta la "Ponce Metal" la empresa amerikkana que nos roba nuestro cobre.

Tercero: Hay muchas plantas químicas, que hacen millones en ganancias y nos pudren el aire. Ponce también tiene gran desempleo, ya que en muchas de las "industrias" no emplean Puertorriqueños.

De gran importancia también queda el hecho de que Ponce está retirado de San Juan, la parte de nuestra isla mas infectada por los yankees, donde tienen sus hoteles más grande, sus cabarets, sus casinos etc. etc. inclusive donde tienen la mayoría de las fuerzas policiales protegiéndole esas propiedades.

Ponce queda retirado de todo esto, y inicialmente esto es importante ya que tenemos que tener precaución con los policías que están en estos mismos momentos tratando de arrestarnos para evitar que nosotros llegemos a la Isla (lea el centro de Palante). Sabemos que cuando llegemos estarán buscando cualquier cosa para arrestarnos.

Tenemos que también notar que en otros pueblos y sectores nos matienen divididos Por ejemplo, en pueblos como Loíza, somos mayormente afro—boricua; en pueblos como Lares, somos Jíbaros; y en sectores como la

Perla, somos lumpen (los desempleados crónicos, los adictos a drogas, las prostitutas, mientras que en los caseríos y las urbanizaciones somos obreros.

En Ponce, estas divisiones son menos — y por lo tanto tenemos Afro—boricua — Jíbaros, lumpen, obreros, todo sector de nuestro pueblo, y allí comenzaremos a trabajar todos juntos como lo haremos después por toda la Isla, y en estados unidos lo haremos con nuestros hermanos y hermanas Afro—Americanos, Latinos, Asiáticos, blancos oprimidos.

El Partido de los Young Lords pertenece al pueblo, todas nuestras acciones han sido para favorecer a todos; para mantenernos fuertes, necesitamos que nuestro pueblo nos deje saber si estamos haciéndolo bien, somos humanos y vamos a hacer errores, sus quejas y críticas, especialmente en este tiempo de ofensiva rompecádena. Escriban al 202 E. 117, Cuartel Nacional.

El Partido no recibe dinero del gobierno que nos opriñe, vivimos de cualquier contribución que haga el pueblo hacia la liberación nacional, para poder lograr la Junta en la Isla, necesitamos cualquier ayuda papel, maquinillas — dinero — comida.

Necesitamos todo para romper las cadenas de nuestra esclavitud.

Nueva York — Marzo 21

Philadelphia — Marzo 21

Ponce — Marzo 21

Bridgeport — Marzo 21.

QUE VIVA PUERTO RICO LIBRE!

Gloria González

Mariscal de Campos

PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS



FIELD MARSHAL  
GLORIA GONZALEZ

Since the founding of the Young Lords Party, we have been saying: "Tengo Puerto Rico en mi corazon," and therefore, "Que Viva Puerto Rico Libre!"

This slogan was raised when we threw garbage in the streets of El Barrio, when we took over the people's church at 111th Street, when we fought to guarantee our people medical care for humans and not for animals. We raised it again when in our Philadelphia branch we began to fight against the drugs that are killing our people. When we marched in the Puerto Rican parade in New York; when they killed Julio, we cried "Viva Puerto Rico Libre!"

In all these occasions we felt we were Puerto Ricans; it's something more, much more profound.

It is to know that our people, one-third in the us — two-thirds in the island, have been enslaved, hungry, and suffering from the time of our grandparents and their great-grandparents, under the claws of the amerikkans.

It is the disgust and anger of seeing our brothers and sisters dying from drug addiction, of seeing our brothers dying in wars like the Vietnam War, caused by the

# WHY PONCE?

amerikkans, tired of working in their factories, of going to the yankee schools, tired of having our land stolen, tired of their racism, and tired of reading in the press that the lombriz ferre wants to make Puerto Rico a state in 1974.

And this is why we must rise up together, Boricuas in the u.s. and Boricuas on the island, to put an end to yankee abuse.

Now with "Viva Puerto Rico Libre!", the Young Lords are going to Ponce, since to liberate Puerto Rico, we must re-unite our Nation.

We chose Ponce for various reasons:

First, Ponce is the city where Don Pedro Albizu Campos was born and was therefore, one of the strongest foundations of the Nationalist Party.

Second, Ponce Metal, the amerikkkan enterprise that robs our copper, is located in Ponce.

Third, there are numerous chemical plants that make millions in profits and pollute our air. Ponce also has a high level of unemployment since many of the "industries" do not employ Puerto Ricans.

Also of great importance is the fact that Ponce is far from San Juan, the part of our island which is most infested with yankees, where they have the biggest hotels, their night clubs, their gambling houses, etc., etc. Plus projects and urbanizations we are workers.

In Ponce, these divisions are less and thus we have Afro-Boricuas, Jibaros, lumpen, and workers — every sector of our people. And there we will begin to work together as we will do so later in the rest of the island, and in the united states with our Afro-American, where they have the majority of the police forces to protect their properties. Ponce is far from all this and initially this is important since we must take precautions with the police who at this very moment are trying to

bust us in order to stop us from reaching the island (read Palante centerfold). We know that when we arrive, they will be looking for any excuse to bust us.

We must also take into account that in other cities and sectors they keep us divided. For example, in towns like Loiza, we are mostly Afro-Boricuas; on towns like Lares, we are Jibaros; and in sectors like La Perla, we are lumpen (chronically unemployed, drug addicts, prostitutes, hustlers). While in the Latino, and Asian brothers and sisters and with oppressed whites.

The Young Lords Party belongs to the people. All our actions have been directed to serve all. To keep ourselves strong we need for our people to let us know if we are doing this well. We are human and we are going to make mistakes. Your complaints and criticisms are especially important in this time of Ofensiva Rompecadenas. Write to National Headquarters, 202 East 117th Street.

The Party receives no funds from the government that oppresses us. We live on whatever contributions our people give towards our national liberation. In order to succeed in establishing the branch in the island, we need whatever help, paper, typewriters, money, food, etc. We need everything in order to break off the chains of slavery.

New York — March 21.

Philadelphia — March 21

Ponce — March 21

Bridgeport — March 21

**QUE VIVA PUERTO RICO LIBRE!**

Gloria Gonzalez  
Field Marshal for the Island  
**YOUNG LORDS PARTY**

# HELP WANTED

The Young Lords Party is moving to unite the Puerto Rican liberation struggle by opening a branch in Ponce, Puerto Rico. One third of our nation lives in the united states while two thirds live on the island — the time has come to bring our nation together.

On March 21, members of the Party will be going to Puerto Rico for a demonstration with the Nationalist Party to commemorate the Ponce massacre. We know that the police are planning a big bust which they think will destroy the Lords and the fighting capacity of the Puerto Rican nation. The homes of our leaders have been ransacked and all our court cases are being held up. The police — which are the military arm of the businessmen and politicians — want to stop our expansion to Puerto Rico. We want Puerto Rico to be free. They want Puerto Rico to remain enslaved.

The Young Lords Party needs the support of the people if we are to survive. We have always said that the Party serves and protects the people and that the people will protect the Party. Our liberation fight is not the fight

of only the YLP, we fight for all Puerto Ricans and Third World People who want the right to determine their own lives, to control their own communities.

In order to be able to open the branch in Ponce, we are having an economic offensive in the month of February. This will be an all-out drive to get money and materials to enable us to expand to the island and fight off the police attacks that will follow the opening of the new branch in Ponce.

The Young Lords Party is not funded by any government agency. We are totally dependent on the support of our people. We feel that our nation is awakened and understands that we are being killed slowly but steadily. We will have to work together and look after each other as a nation in order to survive and live as the proud women and men of a proud nation.

That is why the Young Lords Party depends on you to supply the tools we will need to increase our struggle. Here is a list of things that can be used to strengthen the

Party and the Nation:

- 1) Money — any amount, even if it seems small;
- 2) Food;
- 3) Clothing;
- 4) Office Equipment — mimeographs, typewriters, stencils, pens, pads, etc.;
- 5) Subscriptions to Palante;
- 6) Distribution Points — places that will sell Palante;
- 7) Students should have clothing and food drives at their schools;
- 8) Arrange for Lords to speak at different places.

**LIBERATE PUERTO RICO NOW!**  
**PONCE — MARCH 21 ROMPE CADENAS!**



Nguyen Thi Dinh.  
Vice Commander-in-Chief  
of the AFL.

En Vietnam, la gente ha mostrado la fuerza de un ejercito popular unido al derrotar primero a los franceses y ahora a e.u. Una hermana que esta a la cabeza de esta lucha es Madame Nguyen Thi Dinh que en el presente es vice-comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de Liberación del Vietnam del Sur y tambien presidente de la union de Mujeres por la Liberación del Vietnam del Sur.

Nguyen Thi Dinh la mas joven de diez niños nacio en una familia de campesinos muy pobre en la provincia de Bentre. Cuando sólo tenía 11 años, ella se unio a la lucha contra los campesinos ricos y el colonizador frances en una insurrección que tuvo lugar en 1930. Su familia sufrio una fuerte represión y un hermano fue encarcelado. Cuando el salio de la cárcel, el empezo a enseñarle mas sobre asuntos políticos. Entonces a los 16 años de edad, ella se convirtio en mensajera para el movimiento revolucionario que luchaba contra los franceses.

En 1939 una vez mas vino la fuerte represión contra el movimiento revolucionario. Todos los cuadros (revolucionarios) conocidos y hasta unos pobres campesinos que no estaban envuelto en actividades revolucionarias fueron arrestados y torturados. El esposo de Madame Dinh fue encarcelado ese año, dos años despues de su matrimonio solamente. El murió en la prisión sin que ella pudiera volver a verlo. Un año más tarde ella fue encarcelada y le quitaron a su bebé de seis meses de edad. Ella fue brutalmente torturada tratando de obtener una confesión de actividades subversivas contra el gobierno, pero ella no hablo. En el momento en que ella fue arrestada, 1,000 prisioneros incluyendo 100 mujeres tambien fueron arrestados sin saber por que. Madame Dinh tomo la responsabilidad como revolucionaria de educar a todas las hermanas y hermanos enseñando que un revolucionario organiza y educa a la gente donde quiera que él o ella este.

En 1943, ella sufrió una grave enfermedad del corazón. El opresor, creyendo que ella ya no podría continuar sus actividades políticas la dejó salir de la prisión. Sin embargo ella estaba constantemente vigilada y no podía viajar fuera del pueblo. Cualquier amigo con quien ella hiciera contacto era arrestado. Finalmente empezó a trabajar con el Viet Minh en 1944, y en 1945 tomó parte de una insurrección popular contra los franceses y campesinos ricos. Despues de esa insurrección la guerra de resistencia empezó el 23 de septiembre. (El aniversario de nuestro Grito de Lares cuando nosotros empezamos nuestra lucha como Puertorriqueños contra el colonizador español).

En 1946, Madame Dinh fue enviada a Hanoi para informar sobre la revolución en el Sur. Ahí ella conoció a Ho Chi Minh. Despues de completar esa misión, ella fue mandada a dar publicidad a la Resolución de Armar al Pueblo y de la Lucha Armada. Ella fue de pueblo en pueblo trayendo la resolución a la gente. Entonces Nguyen Thi Dinh dirigió la revuelta armada en la provincia de Bentre y se encargó especialmente de los aspectos militares. Esto es importante porque aunque mucha gente reconoce la necesidad de las hermanas en la lucha revolucionaria, dudan de las capacidades militares de las mujeres. Ella continuó sus actividades políticas en esta provincia y se convirtió en una de sus líderes. Para 1960 en la lucha contra los e.u. ella fue nombrada Primera Secretaria de la organización revolucionaria de su provincia natal, Bentre; y también jefa del Ejército de esa provincia. Para finales de 1961, ella fue hecha Vice-Presidenta del Frente de Liberación Nacional. En 1964 ella fue miembro del Comité Central del Frente de Liberación Nacional como Vice-Presidente del Jefe Militar de Cuadros del Frente de Liberación Nacional y Presidenta del Comité de Mujeres.

Es importante para nosotros conocer la historia de las mujeres del Tercer Mundo que lucharon y están luchando por la libertad de nuestros pueblos. Normalmente no sabemos nada de ellas aun hoy día porque la gente cree que las mujeres no tienen ningún papel en la revolución. Y sin embargo las hermanas por todo el mundo y especialmente las mujeres vietnamitas han demostrado que la revolución es el deber de hombres y mujeres por igual.

ADELANTE HERMANAS EN LA  
LUCHA!  
PONCE - MARZO 21  
ROMPE-CADENAS!

Iris Morales  
PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS  
Cuartel Central del Barrio

# MADAME DINH

In Vietnam the people have shown the strength of a unified people's army in defeating first the french and now the u.s.a. One sister who has come to the forefront of this struggle is Madame Nguyen Thi Dinh who is presently the vice commander in chief of the Armed Forces of Liberation of South Vietnam.

Nguyen Thi Dinh, the youngest of 11 children, was born to a poor peasant family in the province of Bentre. As young as age 11, she joined in the fight against rich peasants and the french colonizer in an insurrection that took place in 1930. Heavy repression came down on her family and one of her brothers was jailed. When he got out of jail, he began teaching her more about political matters. Then at the age of 16 she became a messenger for the revolutionary movement fighting against the french.

Again in 1939, repression came down very hard on the revolutionary movement. All known cadres (revolutionaries) and even poor peasants who were not involved in revolutionary activity were arrested and tortured. Madame Dinh's husband was jailed that year, only two years after their marriage. He died in prison without her ever seeing him again. A year later, she was imprisoned and her 6 month old baby was taken away from her. She was brutally tortured trying to get her to confess to subversive activities against the government; but she wouldn't speak. At the time she was arrested, 1,000 prisoners including 100 women were also arrested, most of them not knowing why. Madame Dinh took it upon herself as a revolutionary to educate all the sisters and brothers, showing that a revolutionary organizes and educates the people wherever she or he is at.

In 1943, she suffered a severe heart ailment. The oppressor believing that she was unable to continue in political activity released her from prison. However, she was constantly watched and was unable to travel outside the village. Any friends she made contact with were arrested. Finally, she went to work with the Viet Minh in 1944, and in 1945 she took her part in a popular insurrection against the french and the rich peasants. After that insurrection, the war of resistance began on Sept. 23. (The anniversary of our Grito de Lares when we began our struggle as Puerto Ricans against the spanish colonizer).

In 1946, Madame Dinh was sent to Hanoi to report on the revolution in the south. There she saw Ho Chi Minh. After completing that mission, she was sent to publicize the resolution on arming the people and on armed struggle. She went from village to village bringing the resolution to the people. Then Nguyen Thi Dinh led the armed uprising in

*Continued on Page 20*



On November 5, 1970, brother Lavon Moore was savagely beaten by pigs who go by the name of "correction officers" at the Tombs in New York City. Brother Lavon's killing was automatically called a suicide. What they didn't know was that one of the brothers who witnessed the beating would not be intimidated or harassed enough, would not be afraid to say what he had seen, even though his own life was threatened again and again. That one of many who had seen the beating would love his other brothers so much that he is willing to lay down his life so that others may live, by exposing the savage prison system for what it really is, "concentration camps of the usa."

On January 8, 1971, the Inmates Liberation Front bailed this brother out of the Tombs and he proved through his actions that he loved brothers and sisters who suffer behind those bars. Yes, Richard Harris showed that he cared. He knew that he was not free because the bars out here are much stronger and more repressive than inside and he struggled for freedom, justice, and equality, for the right to control his own destiny. He knew that this system can not be changed, that oppression cannot be changed or controlled, so he fought alongside his brothers and sisters to be free, to end repression and murder in all prisons, the minimum and maximum security concentration camps.

On January 28, 1971, brother Richard Harris was convicted by a racist jury and a pig judge after four days of trial, which again goes to show us that we cannot expect justice in our oppressor's courts, that this is one of many ways which the system is using to take the People's Army and destroy it before it can grow.

What we must realize is that right now brother Richard Harris is in danger and it is up to the people in minimum to make sure that Richie's life is not taken from him by the pigs. He stood up straight and did not bend over or cover his eyes with the rags of injustice. Let's all of us take off those rags



## Free Richard Harris

and join together so that Richie and all of our people can be free from repression and murder in all concentration camps.

PONCE – MARCH 21!  
FREE RICHARD HARRIS!  
LIBERATE PUERTO RICO NOW!

Rafael Viera  
Field Lieutenant  
YOUNG LORDS PARTY  
El Barrio Central Headquarters

the province of Bentre and was in charge especially of the military aspects. This is important because many people although they recognize the need for sisters in revolutionary struggle doubt the military capabilities of women. She continued her political work in this province and became one of the leaders. By 1960 in the struggle against the u.s.a. she became the first secretary of the revolutionary organization in her native province. By the end of 1961, she became vice president of the National Liberation Front. In 1964, she became a member of the central committee of the National Liberation Front as vice president of the military chief of staff of the National Liberation Front and president of the women's committee.

It is important for us to know the history of third world women who fought and are fighting for the freedom of our peoples. We usually don't know anything about them because even today people believe women have no role in revolution. Yet sisters all over the world and especially the vietnamese have shown that revolution is the duty of both men and women.

FOWARD SISTERS IN THE STRUGGLE  
PONCE-MARCH 21st ROMPE CADENAS!  
Iris Morales  
Education Capt.  
Young Lords Party  
EL BARRIO Central Hdqrs.

El 5 de noviembre de 1970, el hermano Lavon Moore fue salvajemente golpeado hasta la muerte por puercos que son conocidos por el nombre de "oficiales de corrección" en "Las Tumbas" de la ciudad de Nueva York. El asesinato del hermano Lavon fue automáticamente llamado un suicidio. Lo que ellos no sabían es que uno de los hermanos que fue testigo de esa golpiza no podría ser intimidado o asustado lo bastante, que no tendría miedo de decir lo que él había visto, aunque amenazaron contra su vida una y otra y otra vez; que uno de los muchos que presenciaron la golpiza amaba tanto a sus hermanos que es capaz de ofrecer su vida para que otros puedan vivir, exponiendo así el salvaje sistema de las prisiones como lo que son de verdad: campos de concentración de e.u.

El 8 de enero de 1971, el Frente de Liberación de Prisioneros dio la fianza por este compañero y lo saca de las Tumbas y él comprobó por sus acciones que amaba a sus hermanos y hermanas que sufrián tras esas rejas. Si, Richard Harris demostró que él sí se preocupaba. El sabía que él no estaba libre porque las barras aquí afuera son mucho más fuertes y represivas que adentro. Y el luchó por la libertad, la justicia, y la igualdad, por el derecho de controlar su propio destino. El sabía que este sistema no puede ser cambiado, que la opresión no puede ser cambiada o controlada, así que luchó junto a sus hermanos y hermanas para ser libre, para acabar con la represión y asesinato en todas las prisiones, los campos de concentración de seguridad mínima y máxima.

El 28 de enero de 1971, el hermano Richard Harris fue convicto por un jurado racista y un juez puerco después de 4 días de juicio. Lo que otra vez nos vuelve a demostrar que no podemos esperar justicia de las cortes de los opresores, que este es uno de los muchas maneras que el sistema tiene de tomar al ejercito del pueblo y destruirlo antes de que pueda crecer.

**cont. p.21**



## REPRESSION

and arrested on Lower East Side, charged with assault and battery, interfering with an arrest. \$1000 ransom(bail).

19. July 28, 1970: Lord arrested in Bronx, charged with inciting to riot, resisting arrest.

20. August, 1970: Lord arrested in Philadelphia, charged with inciting to riot, assault and battery. Ransom (bail) of \$5000.

21. August, 1970: Bronx branch firebombed.

22. August, 1970: Lord arrested in Philadelphia, charged with riot.

23. September, 1970: Lord arrested in Philadelphia charged with possession of a deadly weapon (karate sticks). Ransom of \$1,000.

24. October, 1970: Education Lieutenant Hawkeye of Philadelphia framed on drug charge.

25. October, 1970: National Field Captain Bobby Leamus arrested and held for one day. No reason given.

26. October 14, 1970: Two Lords, including Julio Roldan, arrested on attempted first degree arson, resisting arrest charges. Ransom of \$500.

27. October 15, 1970: Julio Roldan murdered in Tombs.

28. November, 1970: Lord arrested in Bronx while selling Palante.

29. November 7, 1970: Information Center in Philadelphia pipe-bombed.

30. December, 1970: Lord in Bridgeport arrested while drinking coffee in restaurant.

31. December, 1970: Lord in Philadelphia arrested for trespassing.

32. December 30, 1970: Philadelphia Information Center firebombed.

33. December 31, 1970: Philadelphia Information Center firebombed again.

34. January 10, 1971: Four Lords, including Deputy Minister of Defense Herman Flores, Field Lieutenant Rafael Viera, and Carlos Rovira, picked up and framed on possession of deadly weapon, possession of drugs.

35. January 15 — 24, 1971: Period in which homes of entire Central Committee are ransacked repeatedly by bureau of special services (boss) agents.

Herman Flores  
Deputy Minister of Defense  
for the island  
YOUNG LORDS PARTY

## Richard Harris

Lo que debemos saber es que en este momento el hermano Richard Harris está en peligro y que la gente que está en los campos de seguridad mínima (los e.u. de amerikkka) debe asegurarse de que los puercos no se lleven la vida de Richie. El permaneció firme y no dejó que le taparan los ojos con los trapos de la injusticia. Quitemosnos todos esos trapos y unámosnos para que Richie y todo nuestro pueblo queden libres de la represión y asesinatos en todos los campos de concentración.

PONCE—MARZO 21!  
LIBERTAD PARA RICHARD HARRIS!  
LIBERTAD PARA PUERTO RICO AHORA!

Rafael Viera  
Teniente de Campo  
PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS  
Sector Cuartel del Barrio



## Historia de Boriken

Cuando las minas de oro dejaron de dar ganancias, los colonizadores se dedicaron a la agricultura para sostener la economía. Como ayuda para la economía trajeron a los esclavos Africanos. Esto fue alrededor de 1519. Como venganza por haber sido esclavizados, los Africanos traían la viruela que ellos recogieron de estar amontonados en los barcos de los españoles.

En 1521, el emperador Carlos V ordenó la libertad de todos los Indios excepto aquellos cuyos dueños no eran subditos de la corona. Esto lo podían hacer fácilmente ahora que tenían a los Africanos trabajando. Los 600 Indios que todavía vivían como esclavos fueron reunidos y enviados a Toa, una granja real. Esto es lo que los amerikkkanos hacen en Vietnam. Ellos juntan a las gentes vietnamitas de diferentes pueblos donde creen que el FLN tiene apoyo (lo que pasa en casi todos los pueblos) y los colocan en unas "aldeas" especialmente creadas, que son en realidad campos de concentración. Los llaman, "aldeas estratégicas" o "aldeas pacificadas." Ese mismo año también cambiaron el nombre de la isla de San Juan a Puerto Rico, y la ciudad que se había llamado Puerto Rico fue llamada San Juan Bautista. Cosas de los españoles.

En 1521 los camaradas Indios de los Taínos mataron a Diego de León mientras buscaba por la fuente de la juventud. El año de 1521 fue un buen año.

En los próximos años los Indios Caribes atacaron San Germán matando a 5 frailes y remaron bajo el cañón de la Bahía de San Juan para atacar a un pueblo cercano (guerrilleros). Los franceses también atacaron San Germán, saqueándolo y quemándolo. En 1530 las minas de oro ya no producían prácticamente. Una serie de tres tormentas atacó a la isla y los colonizadores que habían hipotecado sus cosechas para comprar esclavos Africanos quedaron arruinados. Tantos personas se querían ir de Puerto Rico que el gobernador lo declaró un crimen grave. Daban castigos muy severos como cortar una pierna a aquellos que trataban de salir de la isla.

Desesperados por la economía, los colonizadores trataron con el azúcar. Con el buen clima y los esclavos Africanos para trabajo barato, el negocio del azúcar dio ganancias. Lo que en un tiempo fue una clase de colonizadores y mineros se convirtió en una nueva clase de propietarios de tierras. Dueños de bodegas y artesanos aparecieron en San Juan. Carlos V acabó con la esclavitud de los Indios. Una nación había sido destruida en 50 años.

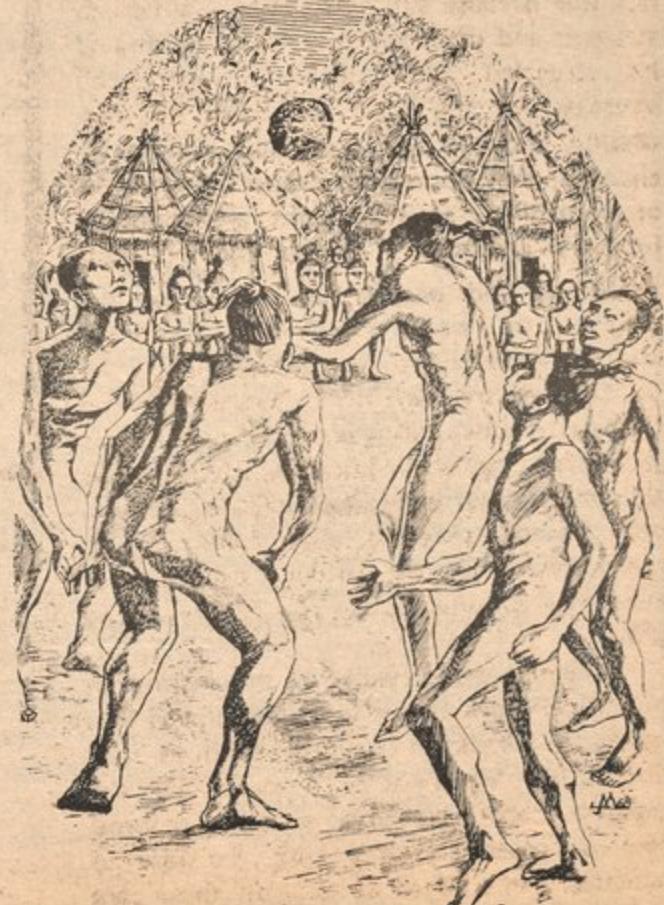
La prosperidad duró poco tiempo. Otras islas de las Antillas, propiedad de otras potencias que España, desarrollaron mejores formas de producción de azúcar, llevándose los mercados de Puerto Rico. El comercio de esclavos disminuyó y los piratas redujeron sus ataques a los barcos.

Inglaterra se estaba convirtiendo en el poder de los mares y España convirtió a Puerto Rico en una fortaleza militar (como hace ahora e.u.). El Morro fue acabado y llegaba una ayuda anual de la Tesorería Mexicana (otra propiedad española). Aunque Sir Francis Drake de Inglaterra fue derrotado en el Morro, George Clifford tomó San Juan en 1598. Sin embargo, las "armas invisibles del trópico" (enfermedades) hicieron que se fueran. Los holandeses saquearon y quemaron San Juan en 1625, pero siguió siendo una posesión española.

PROXIMA EDICION: NACIMIENTO DEL PUERTORRIQUENO.

PONCE—MARZO 21!  
ROMPECADENAS!  
LIBERTAD PARA PUERTO RICO AHORA!

Pablo "Yoruba" Guzmán  
Ministro de Información  
PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS



# PALANTE

## LATIN REVOLUTIONARY NEWS SERVICE

MINISTRY OF INFORMATION  
202 EAST 117 STREET NEW YORK 10035 N.Y.

### EDITORIAL STAFF

EDITOR  
MINISTER OF INFORMATION  
**PABLO "YORUBA"**  
GUZMAN

MANAGING EDITOR  
DEP. MINISTER OF INFORMATION  
**RICHIE PEREZ**

ART & LAYOUT  
MINISTRY  
OF INFORMATION

PRODUCTION  
**AMERICO BERRIOS**

DISTRIBUTION

CIRCULATION  
**RICHIE RODRIGUEZ**

### CENTRAL COMMITTEE

MINISTER OF DEFENSE  
**JUAN GONZALEZ**

CHIEF OF STAFF  
**JUAN "FI" ORTIZ**

FIELD MARSHAL  
**GLORIA GONZALEZ**

FIELD MARSHAL  
**DAVID PEREZ**

MINISTER OF ECONOMIC  
DEVELOPMENT  
**DENISE OLIVER**

MINISTER OF INFORMATION  
**PABLO "YORUBA"**  
GUZMAN

### NATIONAL HEADQUARTERS

YOUNG LORDS PARTY  
202 EAST 117 STREET NEW YORK 10035 N.Y.

### YOUNG LORDS PARTY ON RADIO



THE YOUNG LORDS PARTY has a weekly radio show on WBAI-FM, every Monday evening at 11-11-30 P.M., 99.7. We have discussed such topics as cultural genocide, health, Puerto Rican women as revolutionaries, and political prisoners. PALANTE also contains a community news section, in which mention is made of the news the man tries to shut up in the Latin colony, such as the latest offing of a pig.

and if you want to continue hearing your news on the air, write PALANTE, c/o WBAI-FM, 30 E. 39th St., New York, N.Y. Shows are repeated Tuesday mornings at 11:00 a.m.

## SUBSCRIBE NOW!

SEND \$\$ TO  
PALANTE CIRCULATION  
YOUNG LORDS PARTY  
202 EAST 117 STREET NEW YORK 10035 N.Y.

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ STATE \_\_\_\_\_

	U.S.	FOREIGN
1 YEAR (24-ISSUES)	<input type="checkbox"/> \$5.75	<input type="checkbox"/> \$7.25
6 MONTHS (12 ISSUES)	<input type="checkbox"/> 3.00	<input type="checkbox"/> 5.00
3 MONTHS (6 ISSUES)	<input type="checkbox"/> 1.50	<input type="checkbox"/> 3.50

## RULES OF DISCIPLINE of the YOUNG LORDS PARTY

Every member of the YOUNG LORDS PARTY must follow these rules. CENTRAL COMMITTEE members, CENTRAL and BRANCH STAFFS, including all captains, will enforce these rules.

Every member of the party must memorize these rules, and apply them daily. Any member found violating these rules is subject to suspension by the PARTY.

### THE RULES ARE:

1. You are a YOUNG LORD 25 hours a day.
2. Any PARTY member busted on a jive tip which that member brought down on himself or others, can swim alone.
3. Any member found shooting drugs will be expelled.
4. No member may have any illegal drug in his or her possession or in their system while on duty. No one may get drunk on duty.
5. No member will violate rules relating to office work or general meetings of the PARTY ANYWHERE.
6. No one will point or fire a weapon of any kind unnecessarily or accidentally at anyone.
7. No member can join any army force other than the People's Army of Liberation.
8. No PARTY member will commit crimes against the people.
9. When arrested, YOUNG LORDS will give only name, address, and will sign nothing. Legal first aid must be understood by all members.
10. No member may speak in public unless authorized by the Central Committee or Central Staff.
11. The 13 Point Program must be memorized and the Platform must be understood by each member.
12. PARTY communications must be national and local.
13. No member may speak about another member unless he or she is present.
14. All PARTY business is to be kept within the PARTY.

15. All contradictions between members must be resolved at once.

16. Once a week all Chapters and Branches will conduct a criticism and self criticism session.

17. All members will relate to Chain of Command. Officers, cadre, and so on. The O.D. is the final authority in the office.

18. Each person will submit a daily report of work to the O.D.

19. Each YOUNG LORD must learn to operate and service weapons correctly.

20. All Leadership personnel who expel a member, must submit this information, with photo, to the Editor of the newspaper, so that it will be published in the paper, and known by all Chapters and Branches.

21. Political Education classes are mandatory for general membership.

22. All members must read at least one political book a month, and at least two hours a day on contemporary matters.

23. Only assigned PARTY personnel should be in office each day. All others are to sell papers and do political work out in the community, including captains, section leaders, etc.

24. All Chapters must submit weekly report in writing to National Headquarters.

25. All Branches must implement First Aid/Medical Cadres.

26. All Chapters and Branches must submit a weekly financial report to the Ministry of Finance.

27. No Chapter or Branch shall accept grants, poverty funds, money, or any aid from any government agency.

28. All Traitors, Provocateurs, and Agents will be subject to Revolutionary Justice.

29. At all times we keep a united front before all forms of the man. This is not true not only among LORDS, but all Revolutionary Compañeros.

30. All Chapters must adhere to the policy and ideology put forth by the Central Committee of the YLP. Likewise, all members will know all information published by the PARTY.

# PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS

## PROGRAMA Y PLATAFORMA DE 13 PUNTOS

EL PARTIDO DE LOS YOUNG LORDS ES UN PARTIDO POLITICO REVOLUCIONARIO QUE LUCHA POR LA LIBERACION DE TODOS LOS PUEBLOS OPRIMIDOS.

**1. QUEREMOS AUTODETERMINACION PARA TODOS LOS PUERTORRIQUENOS --- LIBERACION EN LA ISLA Y DENTRO DE LOS ESTADOS UNIDOS.**

Hace 500 años que nuestra isla ha estado colonizada: primero por española y luego por los estados unidos. Billones de dolares en ganancias salen todos los años de nuestra isla hacia los estados unidos. En todo sentido somos esclavos de los yanquis. Nosotros queremos la liberación y el poder en las manos del pueblo, no en las de explotadores puertorriqueños. QUE VIVA PUERTO RICO LIBRE!

**2. QUEREMOS AUTODETERMINACION PARA TODOS LOS LATINOS.**

Nuestras hermanas y hermanos latinos, dentro y fuera de los e.e. u.u., son oprimidos por las empresas norteamerikkanas. El pueblo Chicano construyó el sur-oeste de este país, y nosotros apoyamos su derecho a controlar sus vidas y su tierra. El pueblo Dominicano continúa su lucha contra la dominación yanqui y sus generales títeres. La lucha armada en Latinoamerica forma parte de la guerra de todos los Latinos contra el imperialismo. QUE VIVA LA RAZA!

**3. QUEREMOS LIBERACION PARA TODOS LOS PUEBLOS DEL TERCER MUNDO.**

Tal como los latinos trabajaron como esclavos, primero bajo española y luego bajo los e.e. u.u., los pueblos Negros, Indios, y Asiáticos han laborado como esclavos para crear la riqueza de este país. Por 400 años estos han luchado contra la injusticia y la indigencia impuesta sobre ellos por esta babilonia racista. El Tercer Mundo ha dirigido la lucha por la liberación. Todos los pueblos oprimidos y de color forman una nación bajo la opresión. NINGUN PUERTORRIQUIENO SERÁ LIBRE HASTA QUE TODOS LOS PUEBLOS NO SEAN LIBRES!

**4. SOMOS NACIONALISTAS REVOLUCIONARIOS Y NOS OPONEMOS AL RACISMO.**

Los pueblos Latinos, Negros, Indios, y Asiáticos dentro de los e.e. u.u. son colonias en lucha por la liberación. Reconocemos que Washington, Wall Street, y City Hall tratarán de convertir nuestro nacionalismo en racismo, pero los puertorriqueños somos de todos los colores y resistimos el racismo. Millones de personas pobres blancas se están levantando a exigir su libertad, y a estas también nosotros las apoyamos. Son estas las que son pisoteadas por el gobierno y los dirigentes de los e.e. u.u. Cada cual organiza su pueblo, pero la lucha contra la opresión es una y unidos venceremos. PODER A TODOS LOS PUEBLOS OPRIMIDOS!

**5. QUEREMOS IGUALDAD PARA LAS MUJERES. ABAJO CON EL MACHISMO Y CON EL CHAUVINISMO MASCULINO.**

Bajo el capitalismo, la mujer es oprimida por ambos elementos, la sociedad y el hombre. La doctrina del machismo es usada por el hombre para desenrollar sus frustraciones en las esposas, hermanas, madres, y en los hijos. El hombre debe pelear a lado de sus hermanas en la lucha por la igualdad económica y social y debe reconocer que la mitad del ejército revolucionario se va a componer de hermanas: las hermanas y los hermanos somos iguales, luchando juntos por nuestro pueblo. ADELANTE HERMANAS EN LA LUCHA!

**6. QUEREMOS CONTROL COMUNAL DE TODAS NUESTRAS INSTITUCIONES Y TIERRA.**

Queremos que nuestras comunidades sean controladas por el pueblo, y exigimos programas que garanticen que todas las instituciones sirvan a las necesidades del pueblo. Queremos que el pueblo controle la policía, los servicios de salud, las iglesias, las escuelas, las viviendas, el transporte, y el bienestar público. Queremos que se ponga fin a los asaltos que sobre nuestra tierra llevan a cabo la "eliminación" urbana, la "destrucción" de carreteras, y las universidades y corporaciones. LA TIERRA PERTENECE A TODO EL PUEBLO!

**7. QUEREMOS UNA EDUCACION VERDADERA DE NUESTRA CULTURA AFRO-TAINA Y EL USO DEL LENGUAJE ESPANOL.**

Tenemos que aprender la historia de nuestra lucha contra el genocidio cultural y económico impuesto sobre nosotros por el yanqui. Cultura revolucionaria, la cultura de nuestro pueblo, es la única enseñanza verdadera. JIBARO SI, YANQUI NO!

**8. NOS OPONEMOS A LOS CAPITALISTAS Y A LAS ALIANZAS CON LOS TRAIDORES.**

Los gobernantes puertorriqueños, títeres del opresor, no ayudan al pueblo. Aquellos son pagados por el sistema para que dirijan a nuestro pueblo por callejones sin salida. De la misma manera miles de alcabuetes contra la pobreza son pagados para que apacigüen a nuestras comunidades para el beneficio de los negociantes. Del mismo modo los trabajadores sociales deviven a nuestras gangas y las mantienen peleándose entre sí. Queremos una sociedad en la cual el pueblo controle su labor de un modo socialista. VENCEREMOS!

**9. NOS OPONEMOS AL EJERCITO NORTEAMERIKKANO.**

Demandamos la retirada inmediata de las fuerzas militares norteamerikkanas de Puerto Rico, Vietnam, y de todas las comunidades oprimidas dentro y fuera de los e.e. u.u. Ningún puertorriqueño deberá inscribirse en el ejército norteamerikkano para luchar contra sus hermanos y hermanas oprimidas. El verdadero ejército de un pueblo oprimido es el ejército popular, el cual combatirá a todos los gobernantes. ESTADOS UNIDOS FUERA DE VIETNAM! QUE VIVA PUERTO RICO LIBRE!

**10. QUEREMOS LA LIBERTAD DE TODOS LOS PRISIONEROS POLITICOS Y DE TODOS LOS PRISIONEROS DE GUERRA.**

Ningún Puertorriqueño debe estar en la cárcel, primero porque nosotros somos una nación y Amerikkka no tiene ninguna reclamación con nosotros; segundo, porque nosotros no hemos sido tratados por nuestra propia gente (nuestros semejantes). También queremos a todos los luchadores de la libertad fuera de la cárcel, porque ellos son prisioneros de la guerra de la liberación. LIBERTAD A TODOS LOS PRISIONEROS POLITICOS Y PRISIONEROS DE GUERRA!

**11. NOSOTROS SOMOS INTERNACIONALISTAS.**

Nuestro pueblo es engañado por la televisión, el radio, los periódicos, las escuelas, y los libros para oponer a nuestra gente en contra de otros pueblos que están luchando por su liberación. Muy pronto ya no creeremos estas mentiras que todos estos medios han impuesto en nosotros, porque habremos aprendido quién es el verdadero enemigo y quienes son nuestros verdaderos amigos. Defenderemos a nuestras hermanas y hermanos alrededor del mundo que luchan por la justicia y que están en contra de los dueños de este país. VIVA EL "CHE" GUEVARA!

**12. CREEMOS QUE LA AUTO-DEFENSA Y LA LUCHA ARMADA SON LOS UNICOS MEDIOS PARA LOGRAR NUESTRA LIBERACION.**

Nos oponemos a la violencia --- la violencia de niños hambrientos, adultos analfabetos, viejos enfermos, y la violencia de la pobreza y las ganancias. Hemos pedido y peticionado; hemos ido a las cortes; hemos manifestado pacíficamente y hemos votado por políticos llenos de promesas falsas. Y todavía no somos libres. Ha llegado el momento en que nos tenemos que defender contra la represión. Tenemos que iniciar una guerra revolucionaria contra el negociante, el político y el policía. Cuando un gobierno opriime al pueblo, él tiene el derecho de abolirlo y crear un gobierno nuevo. ARMENOS PARA DEFENDERNS!

**13. QUEREMOS UNA SOCIEDAD SOCIALISTA!**

Queremos liberación, alimentos gratis, ropa, viviendas, educación, atención médica, transporte, servicios de gas, luz y otros servicios y empleos para todos. Queremos una sociedad en la cual las necesidades del pueblo se antepongan a todo; una sociedad que de a los pueblos del mundo solidaridad y apoyo, no opresión o racismo. HASTA LA VICTORIA SIEMPRE!

# **i ROMPE LAS CADENAS !**

**THE YOUNG LORDS PARTY  
AND  
THE NATIONALIST PARTY  
Calls For a DEMONSTRATION IN PONCE  
AND U.S.A.**

**MARCH 21, 1971**



**La MASACRE De PONCE**



*Chad  
1971*